Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre rybárstvo

2024/2126(INI)

10.2.2026

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY 1 - 274

Návrh správy
Stéphanie Yon-Courtin
(PE781.431v01-00)

Vplyv vykonávania smernice 2014/89/EÚ o námornom priestorovom plánovaní na rybolov vo vybraných rybolovných a morských oblastiach
(2024/2126(INI))

AM_Com_NonLegReport

Pozmeňujúci návrh 1
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 6 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Komisie Európskemu parlamentu a Rade z 3. mája 2022, v ktorej sa opisuje pokrok dosiahnutý pri vykonávaní smernice 2014/89/EÚ, ktorou sa ustanovuje rámec pre námorné priestorové plánovanie,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 2
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Citácia 6 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernice o kvalite vody a reakcii na znečistenie (smernica 2000/60/ES, smernica 2008/105/ES, smernica (EÚ) 2024/3019, smernica 91/676/EHS, smernica 2005/35/ES, nariadenie (ES) č. 1907/2006),

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 3
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Citácia 6 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ)

2024/1991 z 24. júna 2024 o obnove prírody a o zmene nariadenia (EÚ) 2022/869,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 4
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Citácia 6 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 – Prinavrátenie prírody do našich životov (COM(2020)0380) a na svoje uznesenie o ňom z 9. júna 2021,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 5
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Citácia 6 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Kódex správania FAO pre zodpovedný rybolov z roku 2011, najmä na jeho článok 10,

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 6
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 8 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie zo 6. októbra 2022 s názvom Impulz pre oceány v záujme posilnenia správy oceánov a biodiverzity,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 7
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na pracovný dokument útvarov Komisie s názvom Správa Komisie Rade a Európskemu parlamentu o hodnotení programov opatrení členských štátov Komisiou, aktualizovaný podľa článku 17 rámcovej smernice o stratégii pre morské prostredie (2008/56/ES),

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 8
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na osobitnú správu

z roku 2023 vypracovanú Európskym dvorom audítorov s názvom Politika EÚ v oblasti akvakultúry: Stagnácia produkcie a nejasné výsledky napriek zvýšenému financovaniu,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 9
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 11 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 20. mája 2020 s názvom Stratégia EÚ v oblasti biodiverzity do roku 2030 – Prinavrátenie prírody do našich životov,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 10
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 11 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 5. júna 2025 s názvom Európsky oceánsky pakt (COM(2025)0281),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 11
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 13 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Globálny rámec pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu z roku 2022,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 12
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Citácia 13 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu Medzivládneho panelu o zmene klímy zo septembra 2019 s názvom Osobitná správa o oceáne a kryosfére v meniacej sa klíme,

Or. en

Pozmeňujúci návrh 13
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Citácia 15 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na dobrovoľné usmernenia Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) na zabezpečenie udržateľného maloobjemového rybolovu v kontexte potravinovej bezpečnosti a odstraňovania chudoby (ďalej len „usmernenia o UMR“),

Or. en

Pozmeňujúci návrh 14
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, ***rekreačné člnkovanie, ťažba a zneškodňovanie sedimentov z morského dna bagrovaním pod vodou,*** podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 15
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, ***bagrovanie pod vodou,*** energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, ***zachovanie podmorského kultúrneho dedičstva,*** pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana ***okrem iného***, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 16
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému ***kumulatívnemu tlaku na morské ekosystémy, ako aj k nárastu*** konfliktu o využívanie námorného priestoru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 17
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru***, najmä v prípade flotíl vykonávajúcich maloobjemový a drobný rybolov ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 18
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému ***tlaku na morské ekosystémy a ku*** konfliktu o využívanie námorného priestoru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 19
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;	A. keďže zvýšená konkurencia o prístup do námorného priestoru zo strany rôznych činností a odvetví, ako sú rybolov, akvakultúra, námorná doprava, lodná doprava, energia z obnoviteľných zdrojov na mori, ochrana prírody, pobrežný cestovný ruch, ***rekreačné člnkovanie,*** podmorské káble a potrubia alebo obrana, vedie k zvýšenému konfliktu o využívanie námorného priestoru;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 20
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže rybolov a akvakultúra sú strategickými odvetviami pre bezpečnosť a suverenitu EÚ, najmä pokiaľ ide o potravinovú bezpečnosť, konkurencieschopnosť, odolnosť pobrežných komunít a námornú suverenitu; keďže európske produkty rybolovu sú zároveň zdravými miestnymi potravinami z lokálnych zdrojov a ponúkajú jeden z najlepších profilov, čo sa týka emisií skleníkových plynov na jednotku jedlých bielkovín;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 21
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže námorné priestorové plánovanie musí zohľadňovať činnosti a operácie súvisiace s obranou a bezpečnosťou, ako sú dohľad nad výhradnými hospodárskymi zónami, ochrana námorného obchodu, spoločné vojenské cvičenia, boj proti nezákonnému obchodovaniu, odstraňovanie mín, boj proti pirátstvu, ako aj letecký a satelitný dohľad, a ich interakcie s hospodárskymi činnosťami súvisiacimi s morom a morským prostredím;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 22
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže ostrovné regióny EÚ, ako sú Sicília a Sardínia, čelia kvôli svojej ostrovnej polohe trvalým štrukturálnym nevýhodám, ktoré majú vplyv na územnú kontinuitu, výrobné náklady, prístup na trhy a hospodársku životaschopnosť akvakultúry a rybolovu;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 23
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže Európska únia sa zaviazala, že do roku 2030 účinne obnoví aspoň 30 % oblastí so znehodnotenými morskými a pobrežnými ekosystémami s cieľom posilniť biodiverzitu a ekosystémové funkcie a služby, ekologickú integritu a prepojenosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 24
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Aa. keďže veterná energia na mori má trvalý vplyv na zánik historických rybolovných oblastí rybárov, najmä drobných rybárov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 25
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ab. keďže Európska únia sa zaviazala zabezpečiť a umožniť, aby sa do roku 2030 aspoň 30 % morských a pobrežných oblastí, najmä oblastí osobitného významu pre biodiverzitu a ekosystémové funkcie a služby, účinne zachovalo a spravovalo prostredníctvom ekologicky reprezentatívnych, dobre prepojených a spravodlivo riadených systémov chránených oblastí a iných účinných opatrení zameraných na ochranu oblastí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 26
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty na organizáciu využívania ich morských vôd a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj	B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty na organizáciu využívania ich morských vôd a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj

modrého hospodárstva a ***znížiť konflikty medzi sektormi***;	modrého hospodárstva***, ale má tendenciu podporovať rozšírenie kapitálovo náročných*** a ***priestorovo exkluzívnych hospodárskych činností, čo prináša riziko marginalizácie tradičného, mobilného a kolektívneho využívania mora vrátane rybolovu***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 27
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty na organizáciu využívania ich morských vôd a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj modrého hospodárstva a znížiť konflikty medzi sektormi;	B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty na organizáciu využívania ich morských vôd a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj ***a rast*** modrého hospodárstva a znížiť konflikty medzi sektormi; ***nemali by sa ňou ukladať žiadne ďalšie nové povinnosti nad rámec existujúceho acquis Únie v oblasti energetiky, dopravy, rybárstva a životného prostredia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 28
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty na organizáciu využívania ich morských vôd a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj	B. keďže v smernici EÚ o námornom priestorovom plánovaní sa stanovuje spoločný rámec pre členské štáty ***a územia so spoluzákonodárnymi právomocami*** na organizáciu využívania ich morských vôd

modrého hospodárstva a znížiť konflikty medzi sektormi;	a jej cieľom je podporiť udržateľný rozvoj modrého hospodárstva a znížiť konflikty medzi sektormi;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 29
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže v súčasnosti sa približne 70 % modrých potravín – rýb a morských plodov – skonzumovaných v Európskej únii dováža, čo vytvára štrukturálnu závislosť od vonkajších zdrojov a oslabuje potravinovú sebestačnosť EÚ; keďže zároveň európska rybárska flotila za uplynulé desaťročie zaznamenala výrazný pokles a koncom roka 2024 ju tvorilo 69 045 plavidiel, čo v porovnaní s rokom 2014 predstavuje pokles o viac ako 13 %[1 a]; keďže tento pokles spolu s rastúcou konkurenciou v oblasti využívania námorného priestoru ohrozuje hospodársku životaschopnosť daného odvetvia, generačnú výmenu a schopnosť európskej flotily konkurovať na celosvetovej úrovni; keďže zabezpečenie dostatočného, vyváženého a predvídateľného prístupu k námornému priestoru je preto nevyhnutné na rozvoj konkurencieschopného európskeho rybárstva, ako sa uznáva v Európskom oceánskom pakte;
	1 a Fakty a čísla o spoločnej rybárskej politike. Základné štatistické údaje: 2025.
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 30
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže je síce vhodné, aby Únia poskytla rámec pre námorné priestorové plánovanie, členské štáty však majú aj naďalej zodpovednosť a právomoc, pokiaľ ide o návrhy a určenie formátu a obsahu takýchto plánov v rámci vlastných morských vôd vrátane inštitucionálnych opatrení a prípadne akéhokoľvek rozdelenia námorného priestoru medzi jednotlivé činnosti a využitia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 31
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže v rámci NPP stanovenom smernicou 2014/89/EÚ všetky pobrežné členské štáty súčasne vypracovali vlastné inauguračné námorné priestorové plány a navzájom spolupracovali s cieľom dosiahnuť dobré výsledky;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 32
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie B a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ba. keďže zámerom smernice bolo zachovať zvrchovanosť štátov nad ich teritoriálnymi vodami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 33
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže smernica o NPP prispieva k ochrane životného prostredia tým, že podporuje udržateľné ***využívanie*** námorného priestoru a ***stanovuje***, ***že členské štáty musia uplatňovať ekosystémový prístup***;	C. keďže smernica o NPP prispieva k ochrane životného prostredia tým, že podporuje udržateľné ***využívanie*** námorného priestoru ***s cieľom zabezpečiť účinnú rovnováhu medzi environmentálnymi, sociálnymi*** a ***hospodárskymi cieľmi***, ***a to bez systematického podriaďovania tradičného využívania požiadavkám hospodárskeho rastu***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 34
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie C

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
C. keďže smernica o NPP prispieva k ochrane životného prostredia tým, že podporuje udržateľné využívanie ***námorného priestoru*** a stanovuje, že členské štáty musia uplatňovať ekosystémový prístup;	C. keďže smernica o NPP prispieva k ochrane životného prostredia tým, že podporuje udržateľné využívanie ***morských zdrojov*** a stanovuje, že členské štáty musia uplatňovať ekosystémový prístup;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 35
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odôvodnenie D

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
D. keďže smernica o NPP je úzko prepojená s vykonávaním iných právnych predpisov EÚ ***a medzinárodných právnych nástrojov***, ako je rámcová smernica o morskej stratégii, nariadenie o spoločnej rybárskej politike, smernica o biotopoch a smernica o vtákoch, rámcová smernica o vode a Globálny rámec pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu;	D. keďže smernica o NPP je úzko prepojená s vykonávaním iných právnych predpisov EÚ, ako je rámcová smernica o morskej stratégii, nariadenie o spoločnej rybárskej politike, smernica o biotopoch a smernica o vtákoch, rámcová smernica o vode***,*** a ***medzinárodných právnych nástrojov, ako je nezáväzný*** Globálny rámec pre biodiverzitu z Kchun-mingu a Montrealu;
[10] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).	[10] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva (Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj).

Or. en

Pozmeňujúci návrh 36
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie E

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
E. keďže po prijatí smernice o NPP bolo 22 členských štátov s pobrežím povinných do roku 2016 vymenovať príslušné orgány a do 31. marca 2021 prijať národné námorné priestorové plány	E. keďže po prijatí smernice o NPP bolo 22 členských štátov s pobrežím povinných do roku 2016 vymenovať príslušné orgány a do 31. marca 2021 prijať národné námorné priestorové plány

pre svoje morské vody;	pre svoje morské vody; ***keďže najmenej osem členských štátov nedodržalo túto lehotu na vypracovanie a/alebo oznámenie námorných priestorových plánov, ako sa vyžaduje v smernici;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 37
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom**,** cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť zapojenie ***všetkých príslušných zainteresovaných strán***;	G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom ***a*** cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť ***včasné, nepretržité a účinné*** zapojenie ***rybárov a ich zastupujúcich organizácií počas celého rozhodovacieho procesu, a to nielen v poradnej funkcii***;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 38
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom, cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť zapojenie všetkých príslušných zainteresovaných strán;	G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom, cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť zapojenie všetkých príslušných zainteresovaných strán ***vrátane najvzdialenejších regiónov***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 39
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom, cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť zapojenie všetkých príslušných zainteresovaných strán;	G. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty zohľadniť environmentálne, hospodárske, sociálne a bezpečnostné aspekty, interakcie medzi pevninou a morom, cezhraničnú spoluprácu a zabezpečiť zapojenie všetkých príslušných zainteresovaných strán ***uplatňujúc prístup zdola nahor***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 40
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže členské štáty by mali konzultovať a koordinovať svoje plány s príslušnými členskými štátmi a mali by spolupracovať s orgánmi tretích krajín v príslušnom morskom regióne; keďže vzhľadom na rozdiely medzi jednotlivými morskými regiónmi alebo subregiónmi a pobrežnými zónami nie je vhodné, aby sa na úrovni Únie podrobne stanovovala forma fungovania takejto spolupráce;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 41

Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie G a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ga. keďže pri vypracúvaní námorných priestorových plánov musia členské štáty vynaložiť väčšie úsilie o zapojenie rybárov a zberačov mäkkýšov s cieľom zabezpečiť spravodlivé rozdelenie morského priestoru a zabrániť konfliktom medzi odvetviami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 42
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže účinky námorného priestorového plánovania sa v jednotlivých morských oblastiach a územiach značne líšia, pričom niektoré pobrežné regióny čelia zvýšenej koncentrácii priestorových obmedzení a konkurenčného využívania, čo prehlbuje územnú nerovnováhu v rámci EÚ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 43
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie H a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ha. keďže univerzálny prístup negatívne ovplyvňuje uplatňovanie tejto

smernice a mali by sa brať do úvahy regionálne rozdiely;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 44
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže námorné priestorové plány ***sa*** svojou povahou a obsahom značne líšia, keďže smernica o NPP ***nie je záväzná a*** ponecháva členským štátom značnú flexibilitu pri jej vykonávaní;	I. keďže ***kritériá pre*** námorné priestorové plány ***nie sú stanovené a*** svojou povahou a obsahom ***sa*** značne líšia, keďže smernica o NPP ponecháva členským štátom značnú flexibilitu pri jej vykonávaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 45
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
I. keďže námorné priestorové plány sa svojou povahou a obsahom značne líšia, keďže smernica o NPP ***nie je záväzná a*** ponecháva členským štátom značnú flexibilitu pri jej vykonávaní;	I. keďže námorné priestorové plány sa svojou povahou a obsahom značne líšia, keďže smernica o NPP ponecháva členským štátom značnú flexibilitu pri jej vykonávaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 46
Marco Falcone

Návrh uznesenia

Odôvodnenie J

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
J. keďže v oblastiach s vysokou koncentráciou činností a obmedzeným námorným priestorom, ako je Lamanšský prieliv alebo Baltské more, je veľmi potrebné námorné priestorové plánovanie;	J. keďže v oblastiach s vysokou koncentráciou činností a obmedzeným námorným priestorom, ako je Lamanšský prieliv alebo Baltské more***, Stredozemné more a jeho rôzne ostrovy, ktoré sú pod tlakom v dôsledku ľudskej činnosti, viacerých konkurenčných spôsobov využitia a obmedzených priestorových alternatív rybolovu***, je veľmi potrebné námorné priestorové plánovanie;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 47
Sakis Arnaoutoglou

Návrh uznesenia
Odôvodnenie I a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ja. keďže vo východnom Stredozemí zvyšujúce priestorové preťaženie dôsledkom viacnásobného a často konkurenčného využívania námorného priestoru v kombinácii s inštitucionálnou a administratívnou fragmentáciou zvyšuje riziko presunu maloobjemového rybolovu; keďže maloobjemový rybolov je kľúčovým pilierom miestnych hospodárstiev, potravinovej bezpečnosti, sociálnej súdržnosti pobrežných komunít a udržateľného riadenia morských ekosystémov; a keďže je nevyhnutná okamžitá inštitucionalizácia prioritných zón maloobjemového rybolovu založená na dôkazoch a spoľahlivých geopriestorových a sociálno-ekonomických údajoch;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 48
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie J a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ja. keďže námorné priestorové plánovanie by malo prispievať k územnej súdržnosti Únie v súlade s článkom 174 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a keďže rybolov a akvakultúra nie sú len hospodárskymi činnosťami, ale zohrávajú zásadnú sociálnu úlohu pri zabezpečovaní živobytia, udržiavaní zamestnanosti a zachovávaní sociálnej a kultúrnej štruktúry pobrežných a ostrovných komunít, najmä v okrajových a najvzdialenejších regiónoch;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 49
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
K. keďže odvetvia rybolovu a akvakultúry sú pod tlakom ***vznikajúcich odvetví modrej ekonomiky, ako je napríklad energia z obnoviteľných zdrojov*** na ***mori,*** a ***ovplyvňujú ich opatrenia na ochranu morí***;	K. keďže odvetvia rybolovu a akvakultúry sú pod tlakom ***v dôsledku zhoršujúceho sa stavu morských ekosystémov a silnejšej súťaže o morský priestor potrebný*** na ***dosiahnutie cieľov EÚ*** a ***medzinárodných cieľov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov a biodiverzity***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 50
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
K. keďže ***odvetvia rybolovu*** a ***akvakultúry*** sú pod tlakom ***vznikajúcich odvetví modrej ekonomiky***, ako je ***napríklad*** energia z obnoviteľných zdrojov na mori***, a ovplyvňujú ich opatrenia na ochranu morí***;	K. keďže ***spomedzi odvetví modrého hospodárstva sú rybolov*** a ***akvakultúra ovplyvnené opatreniami na ochranu morí a*** sú pod tlakom ***rozvíjajúcich sa odvetví***, ako je energia z obnoviteľných zdrojov na mori;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 51
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ka. keďže Európska únia už dováža viac ako 60 % morských plodov, ktoré spotrebuje, a keďže pokračujúca strata rybolovných oblastí a produktívneho námorného priestoru prispieva k rastúcej závislosti od dovozu morských plodov z krajín mimo EÚ, ktoré sú často vyprodukované za nižších environmentálnych a sociálnych noriem, než sú normy uplatniteľné na výrobcov z Únie, čím sa oslabuje potravinová suverenita, environmentálna súdržnosť a dlhodobá životaschopnosť pobrežných komunít;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 52
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ka. keďže chránené morské oblasti sú základným nástrojom na ochranu morskej biodiverzity, ale ich účinnosť a spoločenská prijateľnosť závisia od ich navrhovania, riadenia a koordinovania s udržateľnými rybolovnými činnosťami, a to aj prostredníctvom diferencovaných, prístupov založených na vedeckých údajoch a zapojenia rybárov a pobrežných komunít;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 53
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ka. keďže energia z obnoviteľných zdrojov na mori bude udržateľná len vtedy, ak nebude mať žiadny negatívny vplyv na životné prostredie a hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť, a to najmä v regiónoch závislých od rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 54
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odôvodnenie K b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Kb. keďže zostáva v právomoci členského štátu rozhodnúť o svojom vnútroštátnom energetickom mixe a technológiách;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 55
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, najmä v drobnom rybolove;	L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, najmä v drobnom rybolove; ***keďže v ostrovných regiónoch táto situácia ohrozuje nielen hospodársku činnosť, ale aj sociálnu súdržnosť, zamestnanosť a odovzdávanie námorných tradícií;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 56
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, najmä v drobnom rybolove;	L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, najmä v drobnom rybolove***, a to aj v prípade rybárov loviacich z brehu, napríklad zberačov mäkkýšov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 57

Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, najmä v drobnom rybolove;	L. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí vedie k presunu rybolovných činností, zvýšenému rybárskemu tlaku a konkurencii medzi flotilami a k zániku niektorých segmentov, ***ktoré nedokážu premiestniť svoju činnosť',*** najmä v drobnom rybolove;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 58
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže čoraz väčší úbytok rybolovných oblastí v dôsledku konkurencie medzi námornými využitiami má priame sociálne dôsledky, najmä pokiaľ ide o stratu pracovných miest, neistotu postavenia pracovníkov na mori a devitalizáciu pobrežných komunít, najmä v prípade maloobjemového rybolovu;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 59
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže odvetvia rybolovu a

	akvakultúry majú strategickú hodnotu pri zabezpečovaní dodávok nízkouhlíkových, zdravých a udržateľných potravín a pri prispievaní k potravinovej suverenity Únie, a preto by sa táto strategická hodnota mala náležite uznať a uprednostniť v námornom priestorovom plánovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 60
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odôvodnenie L a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	La. keďže v súlade so spoločnou rybárskou politikou by sa členské štáty mali usilovať o poskytnutie preferenčného prístupu pre maloobjemových, drobných alebo pobrežných rybárov v pásme 12 námorných míľ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 61
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže námorné a pobrežné oblasti trpia dôsledkami zmeny klímy, znečistenia a morského odpadu, ktoré ovplyvňujú aj činnosti súvisiace s morom, morskou biodiverzitou a zdrojmi rybolovu;	M. keďže námorné a pobrežné oblasti trpia dôsledkami zmeny klímy, znečistenia ***najmä chemickými znečisťujúcimi látkami,*** a morského odpadu ***alebo odpadu z pevniny***, ktoré ovplyvňujú aj činnosti súvisiace s morom, morskou biodiverzitou a zdrojmi rybolovu ***a akvakultúry***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 62
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
M. keďže námorné a pobrežné oblasti trpia dôsledkami zmeny klímy, znečistenia a morského odpadu, ktoré ovplyvňujú aj činnosti súvisiace s morom, morskou biodiverzitou a zdrojmi rybolovu;	M. keďže námorné a pobrežné oblasti trpia dôsledkami ***nadmerného rybolovu,*** zmeny klímy, znečistenia a morského odpadu, ktoré ovplyvňujú aj činnosti súvisiace s morom, morskou biodiverzitou a zdrojmi rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 63
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie M a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Ma. keďže vystúpenie Spojeného kráľovstva z EÚ zásadne zmenilo priestorovú a hospodársku rovnováhu a rovnováhu z hľadiska rybolovných zdrojov vo viacerých morských oblastiach, najmä v Lamanšskom prielive, Severnom mori a západných vodách, čo viedlo k zvýšenej koncentrácii rybolovných činností Únie v obmedzenejších morských oblastiach;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 64
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
N. keďže námorní profesionáli, ako napríklad rybári, môžu čeliť určitým rizikám alebo nebezpečenstvám súvisiacim s bezpečnosťou plavidiel alebo vystavením určitým druhom ***obchodovania s ľuďmi prostredníctvom*** námorných trás;	N. keďže námorní profesionáli, ako napríklad rybári, môžu čeliť určitým rizikám alebo nebezpečenstvám súvisiacim s bezpečnosťou plavidiel alebo vystavením určitým druhom ***nedovoleného obchodovania využitím*** námorných trás***, ako je obchodovanie s drogami***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 65
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Na. keďže pracovníkom v odvetví rybolovu a akvakultúry sa musia poskytnúť bezpečné, spravodlivé a dôstojné pracovné podmienky a primeraná sociálna ochrana a keďže rozhodnutia o námornom priestorovom plánovaní môžu mať priamy vplyv na bezpečnosť, príjmy a pracovné podmienky rybárov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 66
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Na. keďže geopolitický kontext a

rastúce napätie pravdepodobne zvýšia vojenskú prítomnosť a obranné cvičenia v pobrežných vodách členských štátov a keďže bezpečnostné a obranné výzvy preto pravdepodobne pozmenia námorné priestorové plánovanie v určitých oblastiach;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 67
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie N a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Na. keďže rybolov je strategickou činnosťou pre potravinovú suverenitu, zamestnanosť v pobrežných oblastiach a územnú súdržnosť Únie a keďže jeho udržateľnosť závisí od uprednostňovania spravodlivého prístupu k námornému priestoru bez toho, aby zostal pozadu v dôsledku iných rozvíjajúcich sa odvetví;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 68
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
O. keďže mnohé námorné priestorové plány sa týkajú len morských priestorov a nezahŕňajú interakcie medzi pevninou a morom;	O. keďže mnohé námorné priestorové plány sa týkajú len morských priestorov a nezahŕňajú interakcie medzi pevninou a morom***, a najmä účinky znečistenia z pevniny na morské ekosystémy***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 69
Magdalena Adamowicz

Návrh uznesenia
Odôvodnenie O a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Oa. keďže Baltské more sa vyznačuje značnou špecifickosťou vrátane jeho postavenia ako polouzavretej morskej oblasti, vysokou koncentráciou rôznych druhov hospodárskej činnosti vrátane rybolovu, námornej dopravy a rozvoja energie z obnoviteľných zdrojov na mori a tiež citlivosťou ekosystému a keďže tieto charakteristiky si vyžadujú prístup k priestorovému plánovaniu námorných oblastí, ktorý je udržateľný a prispôsobený regionálnym podmienkam;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 70
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odôvodnenie P a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Pa. keďže dobre riadené a účinne chránené morské chránené oblasti prispievajú k dlhodobým prínosom prostredníctvom obnovy populácií, presahovania do priľahlých oblastí a odolnosti pobrežných hospodárstiev;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 71
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odôvodnenie P a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	Pa. keďže členské štáty ešte nedosiahli cieľ dobrého environmentálneho stavu európskych morí do roku 2020, ako sa vyžaduje v rámcovej smernici o morskej stratégii;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 72
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže zber a harmonizácia údajov sú kľúčové pre určenie spôsobu začlenenia rybolovu a akvakultúry do námorného priestorového plánovania;	Q. keďže zber a harmonizácia údajov sú kľúčové pre určenie spôsobu začlenenia rybolovu a akvakultúry do námorného priestorového plánovania; ***keďže existujú problémy so spôsobom zberu a zostavovania údajov vrátane nedostatku komplexných údajov o výhradných hospodárskych zónach a ťažkostí pri integrácii údajov v rôznych odvetviach a pri získavaní údajov od vnútroštátnych orgánov; keďže Komisia by sa mala nabádať, aby vyčlenila viac finančných prostriedkov na tento druh činností zberu údajov na základe veľkosti a hĺbky výhradnej hospodárskej zóny každého členského štátu;***

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 73
Marco Falcone

Návrh uznesenia

Odôvodnenie Q

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
Q. keďže zber a ***harmonizácia údajov*** sú kľúčové pre určenie spôsobu začlenenia rybolovu a akvakultúry do námorného priestorového plánovania;	Q. keďže zber ***údajov, ich transparentnosť, prístupnosť, harmonizácia*** a ***spracovanie v primerane krátkych lehotách*** sú kľúčové pre určenie spôsobu začlenenia rybolovu a akvakultúry do námorného priestorového plánovania;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 74
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že EÚ nesplnila právne ciele, ako je dosiahnutie dobrého environmentálneho stavu podľa rámcovej smernice o morskej stratégii a ukončenie nadmerného rybolovu v rámci SRP do roku 2020;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 75
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. pripomína, že členské štáty ešte nedosiahli cieľ rámcovej smernice o morskej stratégii, ktorým je dobrý environmentálny stav európskych morí do roku 2020, ani cieľ SRP, ktorým je ukončenie nadmerného rybolovu všetkých

populácií do roku 2020;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 76
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. poznamenáva, že námorné priestorové plány sú v niektorých členských štátoch právne záväzné a v iných poradné; zdôrazňuje, že jej vykonávaniu v členských štátoch často bráni inštitucionálna segmentácia, roztrieštené riadenie ***a*** nedostatočné právne mechanizmy;	3. poznamenáva, že námorné priestorové plány sú v niektorých členských štátoch právne záväzné a v iných poradné; zdôrazňuje, že jej vykonávaniu v členských štátoch často bráni inštitucionálna segmentácia, roztrieštené riadenie**,** nedostatočné právne mechanizmy ***alebo nedostatok vyhradených finančných a ľudských zdrojov, najmä prostredníctvom ENRAF pre miestne akčné skupiny pre rybolov a akvakultúru***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 77
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. poznamenáva, že námorné priestorové plány sú v niektorých členských štátoch právne záväzné a v iných ***poradné***; zdôrazňuje, že jej vykonávaniu v členských štátoch často bráni inštitucionálna segmentácia, roztrieštené riadenie a nedostatočné právne mechanizmy;	3. poznamenáva, že námorné priestorové plány sú v niektorých členských štátoch právne záväzné a v iných ***nezáväzné***; zdôrazňuje, že jej vykonávaniu v členských štátoch často bráni inštitucionálna segmentácia, roztrieštené riadenie a nedostatočné právne mechanizmy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 78
Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. zdôrazňuje skutočnosť, že priestorové plánovanie morských oblastí by malo zahŕňať identifikáciu problémov a príležitostí, zber údajov o plánovaní, rozhodovanie a vykonávanie a že v rámci takéhoto plánovania by sa osobitná pozornosť mala venovať rybolovu a akvakultúre;

Or. hr

Pozmeňujúci návrh 79
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 4

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
4. zdôrazňuje, že vykonávanie a účinnosť námorného priestorového plánovania sa v jednotlivých námorných regiónoch EÚ značne líšia, pričom niektoré regióny, ako napríklad Baltské more alebo Severné more, sú z veľkej časti zahrnuté do námorných priestorových plánov, zatiaľ čo iné, ako napríklad Stredozemné more, sú v rámci plánovania podstatne menej pokryté;	4. zdôrazňuje, že vykonávanie a účinnosť námorného priestorového plánovania sa v jednotlivých námorných regiónoch EÚ značne líšia, pričom niektoré regióny, ako napríklad Baltské more alebo Severné more, sú z veľkej časti zahrnuté do námorných priestorových plánov, zatiaľ čo iné, ako napríklad Stredozemné more, sú v rámci plánovania podstatne menej pokryté; ***vyzýva Komisiu, aby urýchlene prijala opatrenia na nápravu týchto rozdielov v Stredozemí a venovala pritom osobitnú pozornosť ostrovným regiónom, ktoré sú pri svojom hospodárskom rozvoji viac závislé od námorného priestoru;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 80
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že námorné priestorové plánovanie musí v plnej miere zohľadňovať dôsledky vystúpenia Spojeného kráľovstva z Európskej únie, najmä obmedzený prístup k vodám, prerozdelenie rybolovného úsilia a zvýšené konflikty pri využívaní v určitých námorných oblastiach, a žiada, aby sa tieto prvky systematicky začleňovali do námorného priestorového plánovania; v tejto súvislosti pripomína povinnosť cezhraničnej spolupráce podľa Dohovoru Organizácie Spojených národov o morskom práve (UNCLOS), najmä podľa článkov 7 a 8;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 81
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje osobitné charakteristiky Jadranského mora ako polouzavretej a vysoko citlivej morskej oblasti, ktorá je vystavená kumulatívnemu tlaku rybolovu, akvakultúry, námornej dopravy, cestovného ruchu a pobrežného rozvoja; zdôrazňuje, že tieto tlaky si vyžadujú posilnený cezhraničný prístup k námornému priestorovému plánovaniu, ktorý je zameraný na morské oblasti; vyzýva Komisiu a príslušné členské štáty,

aby v spolupráci so susednými pobrežnými krajinami mimo EÚ posilnili mechanizmy koordinácie, výmeny údajov a spoločného riadenia v Jadranskom mori;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 82
France Jamet, António Tânger Corrêa

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že smernica by mala vo väčšej miere zohľadňovať osobitné charakteristiky najvzdialenejších regiónov Únie, ktorých konkrétnym potrebám sa niekedy nevenuje dostatočná pozornosť v európskych právnych predpisoch ani v národných plánoch členských štátov; pripomína, že osobitné charakteristiky najvzdialenejších regiónov sú zakotvené v článku 349 ZFEÚ;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 83
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 4 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	4a. zdôrazňuje, že do vykonávania smernice o námornom priestorovom plánovaní sa musia zahrnúť aj morské oblasti najvzdialenejších regiónov, pričom sa v plnej miere zohľadnia ich osobitné charakteristiky, a to aj v interakciách s tretími krajinami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 84
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 5

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
5. víta iniciatívu pre oblasť Severného mora, ktorá spája členské štáty a krajiny mimo EÚ s cieľom dosiahnuť väčšie zosúladenie a koordináciu námorných priestorových plánov;	5. víta iniciatívu pre oblasť Severného mora, ktorá spája členské štáty a krajiny mimo EÚ s cieľom dosiahnuť väčšie zosúladenie a koordináciu námorných priestorových plánov; ***oceňuje prebiehajúcu prácu spoločnej pracovnej skupiny HELCOM-VASAB pre NPP, ktorá poskytuje pevný základ na koordináciu na úrovni morských oblastí v Baltskom mori;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 85
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. zdôrazňuje, že cezhraničné iniciatívy sú naďalej obmedzené a chýba účinná koordinácia, čo brzdí úsilie o riešenie spoločných výziev v prepojených morských regiónoch; vyjadruje poľutovanie nad ťažkosťami v spolupráci v oblasti námorného priestorového plánovania medzi členskými štátmi a krajinami mimo EÚ, najmä susednými pobrežnými štátmi;	6. zdôrazňuje, že cezhraničné iniciatívy sú naďalej obmedzené a chýba účinná koordinácia, čo brzdí úsilie o riešenie spoločných výziev v prepojených morských regiónoch ***a o zníženie kumulatívnych vplyvov ľudských činností na morské ekosystémy***; vyjadruje poľutovanie nad ťažkosťami v spolupráci v oblasti námorného priestorového plánovania medzi členskými štátmi a krajinami mimo EÚ, najmä susednými pobrežnými štátmi;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 86
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje, že Lamanšský prieliv je obzvlášť postihnutou oblasťou s výrazným tlakom na námorný priestor, čo vedie ku konkurencii medzi rôznymi činnosťami (veterná energia na mori, hustá námorná doprava, chránené morské oblasti, pobrežný cestovný ruch atď.) a rybolovom a akvakultúrou; zdôrazňuje potrebu koordinácie medzi členskými štátmi a so Spojeným kráľovstvom s cieľom dosiahnuť účinné a spravodlivé riadenie morskej oblasti, a tým znížiť početné konflikty pri jej využívaní, pričom sa zohľadní hospodársky, sociálny a environmentálny rozmer každej činnosti; vyzýva najmä na skutočné konzultácie so Spojeným kráľovstvom a Normanskými ostrovmi o riadiacich opatreniach v chránených morských oblastiach, ktoré zohľadňujú sociálno-ekonomické dôsledky, ktoré znášajú európski rybári;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 87
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 6 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	6a. zdôrazňuje vplyv brexitu na námorné plánovanie, najmä na rozvoj chránených morských oblastí a energiu z obnoviteľných zdrojov na mori, čo

viedlo k vylúčeniu európskej rybárskej flotily z mnohých rybolovných oblastí v britských vodách a k presmerovaniu rybolovného úsilia a k vysokému rybolovnému tlaku v oblasti Lamanšského prielivu, a to na úkor európskeho rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 88
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania;	7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ***environmentálnych, sociálnych a hospodárskych*** ukazovateľov pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania***, najmä v prípade drobných hospodárskych subjektov; berie tiež na vedomie nedostatky pri vykonávaní rámcovej smernice o morskej stratégii a SRP; zdôrazňuje potrebu súdržného a účinného vykonávania námornej politiky EÚ;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 89
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania;	7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania; ***pripomína význam rybolovu a akvakultúry z hľadiska potravinovej suverenity a zachovania súvisiaceho know-how pre Úniu, čo odôvodňuje ich uznanie za oblasť dôležitého verejného záujmu;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 90
Sakis Arnaoutoglou

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania;	7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že súčasný právny rámec pre priestorové plánovanie rybolovu nepriniesol očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov ***a navrhuje minimálny súbor záväzných ukazovateľov*** pre rybolov v rámci námorného priestorového plánovania;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 91

Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že ***súčasný právny rámec*** pre priestorové plánovanie rybolovu ***nepriniesol*** očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre ***rybolov*** v rámci námorného priestorového plánovania;	7. vyjadruje poľutovanie nad tým, že ***vykonávanie súčasného právneho rámca*** pre priestorové plánovanie rybolovu***, rámcovej smernice o morskej stratégii a SRP neprinieslo*** očakávané prínosy pre rybné hospodárstvo; konštatuje, že námorné priestorové plánovanie výrazne neprispelo k zlepšeniu predvídateľnosti a stability rybolovných činností; zdôrazňuje nedostatok merateľných ukazovateľov pre ***udržateľnosť rybolovu*** v rámci námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 92
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. pripomína, že Európsky dvor audítorov vo svojej osobitnej správe 22/2023: Energia z obnoviteľných zdrojov na mori v EÚ poukázal na riziko straty pracovných miest v odvetví rybného hospodárstva a zdôraznil, že Dvor audítorov nenašiel žiadne vyčíslenie hlavných hospodárskych vplyvov na rybné hospodárstvo vyplývajúcich z rozvoja energie z obnoviteľných zdrojov na mori vypracované Komisiou;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 93
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. zdôrazňuje, že námorné priestorové plánovanie sa musí aktívne zaoberať súperením o priestor, ktoré ovplyvňuje rybolov, vrátane kumulatívnych účinkov energie na mori, chránených morských oblastí, lodnej dopravy a obranných zón, a musí zabrániť postupnej marginalizácii rybolovných činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 94
Magdalena Adamowicz

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. konštatuje, že posúdenia vplyvu NPP na rybolov by mali zahŕňať komplexnú sociálno-ekonomickú analýzu zahŕňajúcu názory malých podnikov a pobrežných komunít;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 95
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií;	8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a ***postupov*** udeľovania licencií***, ktoré treba urýchliť a podporiť jasnými environmentálnymi požiadavkami s cieľom maximalizovať sociálno-ekonomické prínosy bez toho, aby sa ohrozila ochrana ekosystémov***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 96
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií;	8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií; ***zdôrazňuje, že je predovšetkým potrebná skutočná spoločná politika v oblasti akvakultúry, aby sa lepšie zohľadnil tento kľúčový sektor pre európsku potravinovú bezpečnosť;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 97
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií;	8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, uznania sektora, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a ***rýchlejšieho*** udeľovania licencií;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 98
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 8

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, ***uznania sektora,*** cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií;	8. zdôrazňuje, že hoci právny rámec námorného priestorového plánovania prináša akvakultúre okrajové výhody, sú potrebné zlepšenia v oblasti vymedzenia námorného priestoru, cezhraničnej súdržnosti, právnej istoty a udeľovania licencií;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 99
Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8a. začlenenie rybolovu a akvakultúry do námorného priestorového plánovania sa považuje za dôležitý krok vzhľadom na rastúci tlak na pobrežné a morské ekosystémy a významný potenciál týchto odvetví pre hospodárstvo a potravinovú bezpečnosť;

Or. hr

Pozmeňujúci návrh 100
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že cieľ minimalizovať konflikty medzi rôznymi sektormi a užívateľmi mora nebol v podstatnej miere splnený, najmä pokiaľ ide o rybolov a akvakultúru;	9. zdôrazňuje, že cieľ minimalizovať konflikty medzi rôznymi sektormi a užívateľmi mora nebol v podstatnej miere splnený, najmä pokiaľ ide o rybolov a akvakultúru***, ktoré zaznamenali zmenšenie priestorov, ktoré majú k dispozícii na konkurenčný rozvoj svojich činností***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 101
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 9

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
9. zdôrazňuje, že cieľ minimalizovať konflikty medzi rôznymi sektormi a užívateľmi mora nebol v podstatnej miere splnený, najmä pokiaľ ide o rybolov a akvakultúru;	9. zdôrazňuje, že cieľ minimalizovať konflikty medzi rôznymi sektormi a užívateľmi mora nebol v podstatnej miere splnený, najmä pokiaľ ide o rybolov a akvakultúru ***vrátane sektoru chovu mäkkýšov a rozvíjajúcich sa odvetví ako chov morských rias***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 102
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia

Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku ***vylúčenia námorných zón,*** obmedzenia prístupu, konkurencia o prístup a priestorová fragmentácia, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú akvakultúru, sú prekrývanie zón, obavy o životné prostredie a konkurencia v oblasti rybolovu;	10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku obmedzenia prístupu, konkurencia o prístup a priestorová fragmentácia***, vyčerpávanie populácií rýb a degradácia morských ekosystémov, vplyvy zmeny klímy a nedostatočný spravodlivý prístup k rybolovným možnostiam***, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú akvakultúru, sú prekrývanie zón, obavy o životné prostredie a konkurencia v oblasti rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 103
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku vylúčenia námorných zón, obmedzenia prístupu, konkurencia o prístup a priestorová fragmentácia, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú	10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku ***zhoršujúceho sa stavu morských ekosystémov, nespravodlivého rozdelenia kvót a*** vylúčenia námorných zón, obmedzenia prístupu, konkurencia

akvakultúru, sú prekrývanie zón, obavy o životné prostredie a konkurencia v oblasti rybolovu;	o prístup a priestorová fragmentácia, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú akvakultúru, sú prekrývanie zón, obavy o životné prostredie***, napr. znečistenie a eutrofizácia,*** a konkurencia v oblasti rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 104
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku vylúčenia námorných zón, obmedzenia prístupu, konkurencia o prístup a priestorová fragmentácia, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú akvakultúru, sú prekrývanie zón**,** obavy o životné prostredie ***a konkurencia v oblasti rybolovu***;	10. zdôrazňuje, že povaha konfliktov o využívanie námorného priestoru sa líši v závislosti od druhu príslušných činností rybolovu a akvakultúry a tieto činnosti si môžu navzájom konkurovať, pokiaľ ide o námorný priestor; zdôrazňuje, že hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú rybolov, sú strata rybolovných oblastí v dôsledku vylúčenia námorných zón, obmedzenia prístupu, konkurencia o prístup a priestorová fragmentácia, zatiaľ čo hlavnými konfliktmi, ktoré ovplyvňujú akvakultúru, sú prekrývanie zón ***a*** obavy o životné prostredie;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 105
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že oblasť Stredozemného mora je obzvlášť

postihnutá rozširovaním platforiem na výrobu energie na mori a inej takejto infraštruktúry, čo výrazne znižuje množstvo priestoru dostupného pre rybolov, obmedzuje prístup k tradičným rybolovným oblastiam a prispieva k fragmentácii námorného priestoru; konštatuje, že zatiaľ čo sú členské štáty zodpovedné za určenie využívania infraštruktúry v týchto oblastiach, ich rozhodnutia majú priamy vplyv na využívanie tradičných rybolovných oblastí, a preto sa musia koherentným spôsobom začleniť do procesov NPP; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že treba vykonať predbežné posúdenia sociálno-ekonomického vplyvu na odvetvie rybárstva a riadne zapojiť rybárov do takýchto konzultácií v súlade s odporúčaniami uvedenými v bode 29;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 106
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. zdôrazňuje, že veterné parky na mori môžu mať vplyv na rybolov tým, že menia priestorové rozloženie a množstvo komerčne lovených morských druhov, ako aj v dôsledku ich uzatvorenia z bezpečnostných dôvodov alebo zavedenia zmeny rybolovnej činnosti alebo metódy, napríklad z aktívneho na pasívny rybolov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 107
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. pripomína, že rybolov a akvakultúra nie sú premiestniteľné činnosti vzhľadom na ich závislosť od prirodzenej polohy morských zdrojov a povahy morských ekosystémov a že sú úzko prepojené s hodnotovým reťazcom morských plodov a so zamestnanosťou v pobrežných regiónoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 108
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10a. vyjadruje poľutovanie nad tým, že konkurenčné využívanie námorného priestoru zvyčajne najviac negatívne ovplyvňuje flotily maloobjemového a drobného rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 109
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že rybolov nevyužíva prioritné alebo vyhradené oblasti a často musí pôsobiť v nepridelených námorných priestoroch; konštatuje, že hoci je	11. zdôrazňuje, že rybolov nevyužíva prioritné alebo vyhradené oblasti a často musí pôsobiť v nepridelených námorných priestoroch***, ktoré sú čoraz viac vytláčané***

akvakultúra v zásade vhodnejšia pre vyhradené oblasti, prístupy jednotlivých členských štátov sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;

inými činnosťami; konštatuje, že hoci je akvakultúra v zásade vhodnejšia pre vyhradené oblasti, prístupy jednotlivých členských štátov ***a dokonca aj v rámci nich*** sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 110
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že rybolov nevyužíva prioritné alebo vyhradené oblasti a často musí pôsobiť v nepridelených námorných priestoroch; konštatuje, že hoci je akvakultúra v zásade vhodnejšia pre vyhradené oblasti, prístupy jednotlivých členských štátov sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;	11. zdôrazňuje, že rybolov nevyužíva prioritné alebo vyhradené oblasti a často musí pôsobiť v nepridelených námorných priestoroch; konštatuje, že hoci je akvakultúra ***vrátane diverzifikácie na druhy, ktoré nie sú určené na kŕmenie, napríklad pestovanie morských rias,*** v zásade vhodnejšia pre vyhradené oblasti, prístupy jednotlivých členských štátov sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 111
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. zdôrazňuje, že ***rybolov nevyužíva prioritné alebo vyhradené*** oblasti ***a často musí pôsobiť v nepridelených námorných priestoroch***; konštatuje, že ***hoci je akvakultúra v zásade vhodnejšia pre vyhradené oblasti,*** prístupy jednotlivých	11. zdôrazňuje, že ***je dôležité neobmedzovať rybolovné*** oblasti ***s výnimkou komplexných chránených morských oblastí***; konštatuje, že ***vyhradené oblasti fungujú najúčinnejšie prostredníctvom akvakultúry, hoci***

členských štátov sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;	prístupy jednotlivých členských štátov sa značne líšia a postupy udeľovania licencií sú často náročné;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 112
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že vytvorenie a riadenie chránených morských oblastí v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť založené na spoľahlivých a primeraných vedeckých a sociálno-ekonomických posúdeniach a, ak je to zlučiteľné s cieľmi ochrany, malo by umožňovať koexistenciu s udržateľnými rybolovnými činnosťami, a to aj primeranými a diferencovanými riadiacimi opatreniami;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 113
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje význam maloobjemového a pobrežného rybolovu v Jadranskom mori; zdôrazňuje, že námorné priestorové plánovanie by malo primerane zohľadňovať jeho osobitné priestorové potreby a tradičné rybolovné činnosti, aby sa zabezpečila ich hospodárska životaschopnosť a kultúrne dedičstvo;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 114
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	11a. zdôrazňuje, že proces plánovania by mal odrážať dynamickú povahu rybolovu, keď flotily sa často pohybujú v závislosti od sezónnej dostupnosti a pohybu populácií a používanie niektorých druhov rybárskeho výstroja si vyžaduje značný priestor;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 115
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že hoci niektoré členské štáty zriadili viacúčelové zóny, tento prístup sa uplatňuje najmä prostredníctvom projektového prístupu; zdôrazňuje, že v prípade niektorých činností sa ukazuje, že je veľmi ťažké uplatňovať viacúčelový prístup, najmä pokiaľ ide o rybolov, ochranu biodiverzity a energiu z obnoviteľných zdrojov na mori; upozorňuje, že viacnásobné využívanie vyvoláva aj obavy rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry o poistenie a bezpečnosť;	12. zdôrazňuje, že hoci niektoré členské štáty zriadili viacúčelové zóny, tento prístup sa uplatňuje najmä prostredníctvom projektového prístupu; zdôrazňuje, že v prípade niektorých činností sa ukazuje, že je veľmi ťažké uplatňovať viacúčelový prístup, najmä pokiaľ ide o rybolov, ochranu biodiverzity a energiu z obnoviteľných zdrojov na mori; upozorňuje, že viacnásobné využívanie vyvoláva aj obavy rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry o poistenie a bezpečnosť; ***zdôrazňuje, že hoci mnohoraké využitie by mohlo mať potenciál znížiť kumulatívne vplyvy ľudských činností na morské ekosystémy,***

pretrvávajú značné medzery v poznatkoch, pokiaľ ide o jeho uskutočniteľnosť a vplyv na životné prostredie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 116
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 12

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
12. zdôrazňuje, že hoci niektoré členské štáty zriadili viacúčelové zóny, tento prístup sa uplatňuje najmä prostredníctvom projektového prístupu; zdôrazňuje, že v prípade niektorých činností sa ukazuje, že je veľmi ťažké uplatňovať viacúčelový prístup, najmä pokiaľ ide o rybolov, ochranu biodiverzity a energiu z obnoviteľných zdrojov na mori; upozorňuje, že viacnásobné využívanie vyvoláva aj obavy rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry o poistenie a bezpečnosť;	12. zdôrazňuje, že hoci niektoré členské štáty zriadili viacúčelové zóny, tento prístup sa uplatňuje najmä prostredníctvom projektového prístupu; zdôrazňuje, že v prípade niektorých činností sa ukazuje, že je veľmi ťažké uplatňovať viacúčelový prístup, najmä pokiaľ ide o rybolov, ochranu biodiverzity a energiu z obnoviteľných zdrojov na mori***, a zdôrazňuje, že riešenia založené na mnohorakom využití by sa nemali zavádzať štandardne, ak ohrozujú bezpečnosť, hospodársku životaschopnosť alebo účinné vykonávanie rybolovných činností***; upozorňuje, že viacnásobné využívanie vyvoláva aj obavy rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry o poistenie a bezpečnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 117
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že viacúčelový prístup by sa mal uplatňovať pragmaticky na

základe technických a vedeckých kritérií na rozdiel od čisto teoretických riešení, ktoré neodrážajú realitu skutočného fungovania maloobjemového rybolovu a akvakultúry; zdôrazňuje, že vymedzenie zón s viacnásobným využitím by malo byť založené na kumulatívnom posúdení vplyvu rôznych činností, ktoré sa v nich vykonávajú, a na dôkladnej analýze rozsahu, v akom sú tieto oblasti splavné a bezpečné na využívanie; žiada, aby boli subjekty zo všetkých príslušných odvetví priamo a riadne zapojené do tohto procesu;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 118
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. zdôrazňuje, že maloobjemový tradičný rybolov zohráva zásadnú úlohu z hľadiska miestnej zamestnanosti, sociálnej súdržnosti a prenosu tradičných zručností, a žiada, aby námorné priestorové plánovanie v plnej miere zohľadňovalo osobitné potreby tohto segmentu, najmä pokiaľ ide o prístup do priestoru, blízkosť rybolovných oblastí a bezpečnosť činností;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 119
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 12 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	12a. požaduje realistický a na dôkazoch založený prístup k mnohorakému využívaniu, pričom uznáva, že koexistencia medzi rybolovom a energiou z obnoviteľných zdrojov na mori je v praxi naďalej obmedzená a nemala by sa používať na odôvodnenie vylúčenia rybolovu z námorného priestoru;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 120
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. víta úspešné príklady ***spoločného umiestnenia činností***, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností;	13. víta úspešné príklady ***zón s viacnásobným využitím***, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností***, ako aj rybolovu s nízkym vplyvom; zdôrazňuje, že veterné parky na mori by sa mali inštalovať mimo chránených morských oblastí a iných citlivých oblastí; zdôrazňuje, že hoci by sa obnova v oblasti veterných parkov na mori mala podporovať, ak je prispôsobená miestnym biotopom, nemala by sa započítavať do cieľov obnovy;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 121
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. víta úspešné príklady spoločného umiestnenia činností, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností;	13. víta úspešné príklady spoločného umiestnenia činností, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností; ***uznáva potenciál akvakultúry a pestovania rias, ako aj pasívneho rybolovu v takýchto oblastiach; zdôrazňuje však, že na posúdenie ich ekologického vplyvu a hospodárskeho potenciálu je potrebný ďalší výskum;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 122
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. ***víta úspešné príklady*** spoločného umiestnenia činností, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností;	13. ***zdôrazňuje, že sú potrebné najnovšie oznámenia Komisie o úspešných príkladoch*** spoločného umiestnenia činností, ako je pevná alebo plávajúca veterná infraštruktúra na mori, ktorú možno využiť aj na rozvoj akvakultúry a chovu mäkkýšov, biotopov pre morskú faunu a flóru alebo regeneračných činností;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 123
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. požaduje systematické a vedecky podložené posúdenie zlučiteľnosti medzi rybolovom a rôznymi kategóriami chránených morských oblastí, čím sa zabráni automatickým vylúčeniam, ak ich ciele ochrany neodôvodňujú;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 124
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13a. naliehavo vyzýva členské štáty, aby pri určovaní svojho energetického mixu zohľadnili vplyv energie z obnoviteľných zdrojov na mori na morský ekosystém a rybolov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 125
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že koordinácia medzi pevninou a morom zostáva kritickým nedostatkom pri vykonávaní námorného priestorového plánovania;	14. zdôrazňuje, že koordinácia medzi pevninou a morom zostáva kritickým nedostatkom pri vykonávaní námorného priestorového plánovania***, v neposlednom rade pokiaľ ide o rybolov a prístavnú infraštruktúru a prepojenosť, keďže životaschopnosť všetkých námorných činností závisí od účinnej koordinácie medzi pevninou a morom***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 126
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. zdôrazňuje, že koordinácia medzi pevninou a morom zostáva kritickým nedostatkom pri vykonávaní námorného priestorového plánovania;	14. zdôrazňuje, že koordinácia medzi pevninou a morom zostáva kritickým nedostatkom pri vykonávaní námorného priestorového plánovania***, najmä pokiaľ ide o nezohľadnenie účinkov znečistenia z pevniny na morské ekosystémy pri vykonávaní opatrení na ochranu biodiverzity***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 127
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 14 – bod 1 (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	(1) zdôrazňuje potrebu strategického prístupu ku koordinácii medzi chránenými morskými oblasťami a rybolovom v rámci NPP plánovania s cieľom zosúladiť záujmy ochrany biodiverzity a sociálno-ekonomickej životaschopnosti; zdôrazňuje, že hoci potreba chrániť ekosystémy bráni tomu, aby sa tam vykonávali určité činnosti, riadne spravované chránené morské oblasti môžu byť prospešné pre blízke zóny, najmä tým, že poskytujú dodatočné rybolovné zdroje;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 128
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 14 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	14a. 14a. zdôrazňuje význam investícií do výstavby, modernizácie a prispôsobenia rybárskych prístavov, miest vylodenia, rybárskych aukčných siení a súvisiacich zariadení s cieľom zaistiť bezpečný prístup k moru, zlepšiť pracovné podmienky rybárov a posilniť hospodársku životaschopnosť pobrežných komunít; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili súlad námorných priestorových plánov s investíciami do rybárskej infraštruktúry a poskytovali cielenú podporu rybárom postihnutým priestorovými obmedzeniami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 129
France Jamet, António Tânger Corrêa

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že ***zapojenie zainteresovaných strán*** a ***pobrežných spoločenstiev do procesu*** námorného priestorového plánovania sa ***zvýšilo***, ale ***zostáva*** obmedzené***; vyjadruje poľutovanie nad tým***, ***že v rámci tohto zapojenia často chýba včasné a formálne zapojenie a konzultácie, čo ponúka len obmedzené možnosti skutočného ovplyvňovania plánovacích rozhodnutí***;	15. zdôrazňuje, že ***konzultácie so zainteresovanými stranami*** a ***pobrežnými spoločenstvami v procese*** námorného priestorového plánovania sa ***zvýšili***, ale ***zostávajú*** obmedzené, ***najmä v prípade drobných rybárov***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 130
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 15

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
15. zdôrazňuje, že zapojenie zainteresovaných strán a pobrežných spoločenstiev do procesu námorného priestorového plánovania sa zvýšilo, ale zostáva obmedzené; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci tohto zapojenia často chýba včasné a formálne zapojenie a konzultácie, čo ponúka len obmedzené možnosti skutočného ovplyvňovania plánovacích rozhodnutí;	15. zdôrazňuje, že zapojenie zainteresovaných strán a pobrežných spoločenstiev do procesu námorného priestorového plánovania sa zvýšilo, ale zostáva obmedzené; vyjadruje poľutovanie nad tým, že v rámci tohto zapojenia často chýba včasné a formálne zapojenie a konzultácie, čo ponúka len obmedzené možnosti skutočného ovplyvňovania plánovacích rozhodnutí; ***v tejto súvislosti víta „dialóg o vykonávaní“ na tému NPP, ktorý vedie komisár Costas Kadis;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 131
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. berie na vedomie dobré príklady účasti zainteresovaných strán v niektorých členských štátoch, ako sú národné konzultácie a participatívne procesy; vyjadruje však poľutovanie, že chýbajú záväzné ustanovenia o účasti zainteresovaných strán; konštatuje, že to bráni účasti rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry na konzultáciách a rozhodovacích procesoch;	16. berie na vedomie dobré príklady účasti zainteresovaných strán v niektorých členských štátoch, ako sú národné konzultácie a participatívne procesy; vyjadruje však poľutovanie, že chýbajú záväzné ustanovenia o účasti zainteresovaných strán; konštatuje, že to bráni účasti rybárov a odborníkov v oblasti akvakultúry na konzultáciách a rozhodovacích procesoch***, predovšetkým čo sa týka umiestnenia projektov v oblasti energie z obnoviteľných zdrojov na mori***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 132
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 16

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
16. berie na vedomie dobré príklady účasti zainteresovaných strán v niektorých členských štátoch, ako sú národné konzultácie a participatívne procesy; vyjadruje však poľutovanie, že ***chýbajú záväzné ustanovenia o účasti*** zainteresovaných strán; konštatuje, že to bráni účasti rybárov ***a*** odborníkov v oblasti akvakultúry na konzultáciách a rozhodovacích procesoch;	16. berie na vedomie dobré príklady účasti zainteresovaných strán v niektorých členských štátoch, ako sú národné konzultácie a participatívne procesy; vyjadruje však poľutovanie, že ***členské štáty nezabezpečili účasť'*** zainteresovaných strán; konštatuje, že to bráni účasti rybárov***,*** odborníkov v oblasti akvakultúry***, environmentálnych MVO a dotknutej verejnosti*** na konzultáciách a rozhodovacích procesoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 133
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že ***rybolov*** a ***akvakultúra*** sú často ***zatienené*** inými, výkonnejšími alebo hospodársky dôležitejšími odvetviami, ako je napríklad energia na mori; vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektoré odvetvia a subjekty často obchádzajú konzultačné procesy na úkor ***menej organizovaných*** subjektov, ako sú napríklad drobní rybári;	17. zdôrazňuje, že ***drobní rybári*** a ***výrobcovia v rámci maloobjemovej akvakultúry*** sú často ***zatienení*** inými, výkonnejšími alebo hospodársky dôležitejšími odvetviami, ako je napríklad energia na mori; vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektoré odvetvia a subjekty často obchádzajú konzultačné procesy na úkor ***slabších*** subjektov, ako sú napríklad drobní rybári; ***požaduje komplexné, prístupné a inkluzívne konzultačné procesy so všetkými zainteresovanými stranami, a najmä s menšími prevádzkovateľmi, ako sú drobní rybári;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 134
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 17

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
17. zdôrazňuje, že rybolov a akvakultúra sú často zatienené inými, výkonnejšími alebo hospodársky dôležitejšími odvetviami, ako je napríklad energia na mori; vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektoré odvetvia a subjekty často obchádzajú konzultačné procesy na úkor menej organizovaných subjektov, ako sú napríklad drobní rybári;	17. zdôrazňuje, že rybolov a akvakultúra sú často zatienené inými, výkonnejšími alebo hospodársky dôležitejšími odvetviami, ako je napríklad energia na mori; vyjadruje poľutovanie nad tým, že niektoré odvetvia a subjekty často obchádzajú konzultačné procesy na úkor menej organizovaných subjektov, ako sú napríklad drobní rybári ***vrátane rybárov loviacich z brehu, ako sú zberači mäkkýšov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 135
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. zdôrazňuje, že včasné, spravodlivé, účinné a nepretržité konzultácie so zainteresovanými stranami a ich účasť, a to najmä rybárov a výrobcov v odvetví akvakultúry, a vypracovanie transparentných usmernení by mohli zmierniť potenciál konfliktu a vytvoriť rovnaké podmienky pre rybolov a iné odvetvia;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 136
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17a. konštatuje, že medzi námornými odvetviami existuje štrukturálna nerovnováha síl, pričom priemyselné použitie, ako je energia z obnoviteľných zdrojov na mori, má neprimeraný vplyv, a požaduje nápravné mechanizmy riadenia, aby sa zabezpečilo vyvážené a transparentné rozhodovanie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 137
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 18

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
18. vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom harmonizovaných a porovnateľných údajov o stave oceánov a morí, rybolovných zdrojov a vplyve zmeny klímy, ako aj nad nedostatkom vhodných ***sociálno-ekonomických*** údajov; zdôrazňuje nedostatočnú harmonizáciu systémov zberu údajov v členských štátoch;	18. vyjadruje poľutovanie nad nedostatkom harmonizovaných a porovnateľných údajov o stave oceánov a morí, rybolovných zdrojov a vplyve zmeny klímy, ako aj nad nedostatkom vhodných ***sociálnych a ekonomických*** údajov; zdôrazňuje nedostatočnú harmonizáciu systémov zberu údajov v členských štátoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 138
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. upozorňuje na rastúci vplyv inváznych nepôvodných druhov a priestorové rozšírenie chránených druhov na rybolovné a akvakultúrne činnosti v dôsledku iných činností; zdôrazňuje, že námorné priestorové plánovanie by malo byť adaptívne a založené na aktuálnych vedeckých údajoch s cieľom reagovať na meniacu sa dynamiku ekosystémov; vyzýva na zlepšenie monitorovania, zberu údajov a koordinácie medzi úradmi pre ochranu životného prostredia a úradmi pre rybolov s cieľom zabezpečiť, aby ochranné opatrenia nemali neprimeraný vplyv na rybárov a v prípade uloženia obmedzení sa zaviedli vhodné zmierňujúce a kompenzačné mechanizmy;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 139
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. zdôrazňuje, že sú potrebné spoľahlivé údaje, aby sa dal posúdiť vplyv NPP na pobrežné komunity, ktoré sú závislé od rybolovu a akvakultúry;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 140
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18a. vyzýva na zlepšenie harmonizovaného zberu údajov a systematického mapovania rybolovných činností ako predpokladu spravodlivého NPP založeného na dôkazoch;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 141
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 19

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
19. zdôrazňuje, že nesúlad údajov, ako napríklad nekompatibilné geopriestorové základy, a časový nesúlad, ako napríklad odlišné cykly revízií námorných priestorových plánov, bránia realizácii uceleného námorného priestorového plánovania a ekosystémového prístupu;	19. zdôrazňuje, že nesúlad údajov, ako napríklad nekompatibilné geopriestorové základy, a časový nesúlad, ako napríklad odlišné cykly revízií námorných priestorových plánov, bránia realizácii uceleného námorného priestorového plánovania a ekosystémového prístupu; ***pripomína, že nástroje modelovania, mapovania a priestorovej analýzy sú pomôckami pri rozhodovaní a nemôžu nahradiť demokratickú diskusiu ani politický kompromis;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 142
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje, že nedostatočné zosúladenie vnútroštátneho úsilia pri vymedzovaní chránených morských oblastí a pri námornom priestorovom

plánovaní a vykonávaní vedie k roztrieštenému riadeniu a môže brániť vykonávaniu koherentného ekosystémového prístupu k námornému priestorovému plánovaniu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 143
Stephen Nikola Bartulica

Návrh uznesenia
Odsek 19 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	19a. zdôrazňuje, že námorné priestorové plány by mali byť založené na spoľahlivých údajoch a informáciách, aby sa zabránilo dodatočnej administratívnej záťaži; je veľmi dôležité, aby členské štáty využívali najprístupnejšie údaje a informácie;

Or. hr

Pozmeňujúci návrh 144
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje potrebu komplexnejšieho prístupu a lepšej koordinácie medzi príslušnými právnymi predpismi EÚ, najmä medzi smernicou o NPP a rámcovou smernicou o námornej stratégii, s cieľom zabezpečiť konzistentné a účinné vykonávanie ***námorného priestorového plánovania***;	20. zdôrazňuje potrebu komplexnejšieho prístupu a lepšej koordinácie medzi príslušnými právnymi predpismi EÚ, najmä medzi smernicou o NPP a rámcovou smernicou o námornej stratégii, s cieľom zabezpečiť konzistentné a účinné vykonávanie ***ekosystémového prístupu v námornom priestorovom plánovaní, aby sa dosiahol dobrý environmentálny stav***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 145
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. zdôrazňuje potrebu komplexnejšieho prístupu a lepšej koordinácie medzi príslušnými právnymi predpismi EÚ, najmä medzi smernicou o NPP a rámcovou smernicou o námornej stratégii, s cieľom zabezpečiť konzistentné a účinné vykonávanie námorného priestorového plánovania;	20. zdôrazňuje potrebu komplexnejšieho prístupu a lepšej koordinácie medzi príslušnými právnymi predpismi EÚ, najmä medzi smernicou o NPP***, SRP*** a rámcovou smernicou o námornej stratégii, s cieľom zabezpečiť konzistentné a účinné vykonávanie námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 146
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. domnieva sa, že strategický význam potravinovej bezpečnosti by mal byť lepšie zakotvený v smernici o NPP a že by sa mal posilniť príspevok smernice k nej; na tento účel žiada, aby sa v smernici uznala výroba potravín v Únii za jeden z jej strategických cieľov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 147
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. zdôrazňuje, že námorné priestorové plánovanie musí plne rešpektovať spoločnú rybársku politiku ako výlučný rámec riadenia rybárstva a nesmie zavádzať de facto opatrenia na riadenie rybárstva prostredníctvom priestorových obmedzení;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 148
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20a. dodáva, že bez zásadnej reformy spoločnej rybárskej politiky nebude možné v plnej miere využívať výhody riadneho námorného plánovania pre rybolov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 149
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi	21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi

zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;	zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov ***a pri začleňovaní posúdení vplyvu činností vykonávaných na pevnine na pobrežné vody***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 150
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí; zdôrazňuje, že ***členské štáty*** by ***mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy*** a ***námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov***;	21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí; zdôrazňuje, že ***pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov*** by ***členské štáty mali zohľadňovať regionálne špecifiká uplatňujúc regionalizovaný prístup*** a ***mala by sa zabezpečiť významnejšia úloha regiónov a miestnych orgánov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 151
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských	21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských

oblastí; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;	oblastí ***a mali by zohľadňovať jedinečné vlastnosti ostrovných a najvzdialenejších regiónov***; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 152
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky ***jednotlivých morských oblastí***; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;	21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky ***výhradnej hospodárskej zóny každého členského štátu***; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov ***vrátane najvzdialenejších regiónov***;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 153
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 21

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-	21. domnieva sa, že námorné priestorové plány by mali lepšie odrážať priestorové, environmentálne a sociálno-

ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;	ekonomické potreby, ako aj špecifické charakteristiky jednotlivých morských oblastí ***vrátane potrieb najvzdialenejších regiónov***; zdôrazňuje, že členské štáty by mali posilniť koordináciu medzi orgánmi zodpovednými za využívanie pôdy a námornými orgánmi pri navrhovaní a realizácii námorných priestorových plánov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 154
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. žiada, aby sa rybolov a akvakultúra uznali za strategické odvetvia hlavného verejného záujmu pre bezpečnosť a suverenitu Európskej únie, najmä potravinovú bezpečnosť; žiada preto, aby sa týmto činnostiam, ktoré sa tradične vyskytujú na všetkých pobrežiach, venovala pri námornom priestorovom plánovaní prioritná pozornosť, najmä v prípade segmentov, ktoré nemožno premiestniť;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 155
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. zdôrazňuje, že je potrebné, aby členské štáty posilnili koordináciu medzi členskými štátmi, ako aj v rámci

členských štátov, najmä medzi vnútroštátnymi a regionálnymi orgánmi, ako aj horizontálnu koordináciu medzi orgánmi zodpovednými okrem iného za politiky v oblasti životného prostredia, rybárstva, energetiky a dopravy pri navrhovaní a vykonávaní námorných priestorových plánov s cieľom zabezpečiť súdržný a integrovaný prístup;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 156
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21a. domnieva sa, že NPP by malo určiť minimálne požiadavky na koexistenciu námorných hospodárskych činností;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 157
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor	22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor

produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti ***a zachovania morskej biodiverzity***;	produkcie morských plodov, ***existujúcej rybolovnej kapacity a*** potravinovej nezávislosti***, najmä v morských oblastiach, kde by strata rybolovných oblastí ešte viac zvýšila závislosť Únie od dovozu morských plodov z krajín mimo EÚ***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 158
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania ***s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky*** na rybolov a akvakultúru a ***zabezpečiť***, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;	22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania ***v súlade so smernicou 2014/52/EÚ tým, že sa prijme prístup zameraný na predchádzanie nepriaznivým účinkom na zdroje rybolovu a akvakultúry a biodiverzitu, a teda*** na rybolov a akvakultúru***,*** a ***na zabezpečenie toho***, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 159
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor ***produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti*** a ***zachovania morskej biodiverzity***;	22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor ***udržateľných a odolných potravinových systémov a naliehavej potreby zachovať*** a ***obnoviť morskú biodiverzitu vzhľadom na trojitú planetárnu krízu***;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 160
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania ***s cieľom minimalizovať nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru*** a ***zabezpečiť***, aby tieto činnosti neboli ***vylúčené*** z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;	22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania***, aby rybolov a akvakultúra neboli negatívne ovplyvnené z hospodárskeho*** a ***sociálneho hľadiska, pri súčasnom zabezpečí toho***, aby tieto činnosti neboli ***ďalej vylučované*** z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 161
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom ***minimalizovať*** nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;	22. vyzýva na uplatňovanie vyváženého, viacúčelového prístupu ***zdola nahor*** k využívaniu námorného priestorového plánovania s cieľom ***zakázať*** nepriaznivé účinky na rybolov a akvakultúru a zabezpečiť, aby tieto činnosti neboli vylúčené z námorného priestoru; domnieva sa, že rozvoj niektorých činností súvisiacich s modrým hospodárstvom nesmie byť na úkor produkcie morských plodov, potravinovej nezávislosti a zachovania morskej biodiverzity;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 162
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. navrhuje posúdiť kombináciu veterných parkov na mori a chránených morských oblastí a tiež začlenenie veterných parkov na mori do týchto oblastí, a to z hľadiska jasne vymedzených cieľov v oblasti ochrany biotopov a biodiverzity vrátane tých, ktoré sa týkajú rybolovných zdrojov; zdôrazňuje, že v týchto chránených morských oblastiach by sa mali zriadiť riadiace výbory s cieľom dosiahnuť lepšiu koexistenciu činností a že príslušný orgán zodpovedný za chránené morské oblasti musí udeliť súhlas; zdôrazňuje, že veterné parky na mori by sa mali vždy, keď je to možné, umiestniť do zón, ktoré sú menej vhodné na rybolov, aby sa minimalizoval negatívny vplyv na odvetvie rybolovu;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 163
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. domnieva sa, že pri námornom priestorovom plánovaní sa musí uplatňovať dynamický a adaptívny prístup, ktorý zohľadňuje zmeny v morskom prostredí a morských zdrojoch a využíva pravidelne aktualizované vedecké a sociálno-ekonomické údaje a ukazovatele, najmä pri vytváraní oblastí, ktoré by mohli vylúčiť rybolovné činnosti, ako sú veterné parky na mori a určovanie niektorých chránených morských oblastí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 164
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva členské štáty, aby vytvorili inkluzívne mechanizmy riadenia v kontexte námorného priestorového plánovania a zabezpečili priame a štruktúrované zapojenie rybárov vrátane drobných rybárov alebo regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO) a zainteresovaných strán do procesov rozhodovania, monitorovania a preskúmania plánov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 165
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22a. vyzýva Komisiu a jej členské štáty, aby pri vykonávaní námorného priestorového plánovania uprednostňovali rozvoj spravodlivého a regeneratívneho modrého hospodárstva s malým vplyvom, a to v súlade s planetárnymi medzami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 166
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje ***vytvorenie jasného územného členenia*** a ***prioritných zón pre rybolov***, ***ktoré budú prispôsobené*** rôznym segmentom flotily ***a rybolovným zdrojom***, ako aj morským oblastiam***,*** a ***ktoré budú založené*** na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje ***flexibilný prístup k rybárstvu, ktorý zohľadňuje pohyb*** a ***rozvoj rybolovných zdrojov***, ***je prispôsobený*** rôznym segmentom flotily, ako aj morským oblastiam a ***je založený*** na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach; ***žiada, aby vypracovanie, vykonávanie a preskúmanie námorných priestorových plánov bolo vo všetkých prípadoch doplnené posudzovaním sociálneho a územného vplyvu so zameraním najmä na zamestnanosť, pracovné podmienky, bezpečnosť rybárov a udržateľnosť pobrežných komunít;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 167
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach; ***zdôrazňuje, že imperatívne a ďalekosiahle obmedzenia môžu urýchliť opúšťanie a stratu dlhoročných tradícií v pobrežných komunitách, v neposlednom rade na ostrovoch a v najvzdialenejších regiónoch, kde má strata námorného priestoru neprimeraný sociálno-ekonomický vplyv;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 168
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-

ekonomických hodnoteniach;	ekonomických hodnoteniach; ***zdôrazňuje najmä potrebu rozšíriť vyhradené oblasti určené na maloobjemový pobrežný rybolov s malým vplyvom v pásme 12 námorných míľ a podporené režimami spoločného riadenia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 169
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach***, spolu s právnym uznaním tradičných rybolovných zón, čím sa vytvoria mechanizmy na ich ochranu pred vylúčením z iných námorných činností***;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 170
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu ***posilnenej podpory*** rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje	23. zdôrazňuje potrebu ***venovať osobitnú pozornosť rybárstvu a posilniť podporu*** rybárstva v rámci námorného

vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam***, a ktoré budú*** založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam***; toto územné členenie by malo byť*** založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach ***a malo by rešpektovať historické a tradičné rybolovné oblasti, ako aj tradičné akvakultúrne oblasti***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 171
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach***, ako aj na údajoch o využívaní v minulosti, s cieľom zabrániť ďalšej strate rybolovných oblastí a kumulatívnemu vysídľovaniu flotíl***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 172
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje ***potrebu posilnenej podpory rybárstva*** v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje***, že treba posilniť' podporu rybolovu*** v rámci námorného priestorového plánovania ***a zároveň uprednostniť' obnovu biotopov a obnovu populácií rýb***; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón ***najmä*** pre ***maloobjemový*** rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 173
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach ***a ukazovateľoch s cieľom zvýšiť' viditeľnosť' a predvídateľnosť' odvetvia rybárstva***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 174
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a ***rybolovným*** zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ***zber mäkkýšov, kôrovcov a ostnatokožcov a chov slávok,*** ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a zdrojom ***zberu mäkkýšov, kôrovcov a ostnatokožcov***, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 175
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje ***vytvorenie*** jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj ***morským oblastiam***, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu posilnenej podpory rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje ***výskum zameraný na uskutočniteľnosť vytvorenia*** jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj ***výhradným hospodárskym zónam každého členského štátu***, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 176
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 23

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
23. zdôrazňuje potrebu ***posilnenej podpory*** rybárstva v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;	23. zdôrazňuje potrebu ***systematického zohľadňovania*** rybárstva ***a akvakultúry*** v rámci námorného priestorového plánovania; podporuje vytvorenie jasného územného členenia a ***funkčných*** prioritných zón pre rybolov, ktoré budú prispôsobené rôznym segmentom flotily a rybolovným zdrojom, ako aj morským oblastiam, a ktoré budú založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických hodnoteniach;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 177
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. zdôrazňuje potrebu posilniť výskum mapovania a modelovania rybolovných oblastí a zdrojov rybolovu; domnieva sa, že pri vymedzovaní prioritných oblastí rybolovu a plánovaní rybolovných činností sa musí zaujať dynamický prístup s cieľom prispôsobiť sa javom zmeny a migrácie populácií rýb, ktoré majú vplyv na historické distribučné oblasti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 178
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby uznali rybárstvo za strategického a prioritného používateľa námorného priestoru, ktorý má zásadný význam pre potravinovú suverenitu a potravinovú bezpečnosť EÚ, zamestnanosť v pobrežných oblastiach a strategickú autonómiu, a aby tento štatút výslovne zohľadnili v námorných priestorových plánoch a nadchádzajúcej revízii smernice o námornom priestorovom plánovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 179
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili, že námorné priestorové plány výslovne zohľadnia priestorové požiadavky, environmentálne požiadavky a sociálno-ekonomické potreby maloobjemového tradičného rybolovu a akvakultúry;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 180
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 23 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	23a. v tejto súvislosti požaduje diferencovaný prístup k riadeniu maloobjemového rybolovu, ktorý zahŕňa preferenčný prístup do zóny 12 námorných míľ pre maloobjemový rybolov, činnosti s nízkym vplyvom a projekty ochrany;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 181
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;	24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny ***regeneratívnej nízkotrofickej*** akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností; ***žiada, aby sa prioritne poskytovali stimuly na podporu udržateľného rozvoja regeneratívnej nízkotrofickej akvakultúry vrátane diverzifikácie na druhy nevyužívané na kŕmenie, ako je pestovanie morských rias;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 182
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia

Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***ďalej integrovali akvakultúru*** a chov mäkkýšov ***do*** námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje ***nízkotrofická akvakultúra***; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;	24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ***zvážili skutočnú spoločnú akvakultúrnu politiku EÚ založenú na rovnakej zásade ako spoločná rybárska politika vrátane chovu mäkkýšov*** a ***chovu morských rias s cieľom lepšie zohľadniť akvakultúru,*** chov mäkkýšov ***a chov morských rias pri kompromisoch týkajúcich sa*** námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje ***akvakultúra na nízkej trofickej úrovni***; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 183
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;	24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov***, ako aj peší rybolov vrátane zberu mäkkýšov, kôrovcov a ostnatokožcov*** do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 184
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;	24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra ***s ochranou extenzívneho chovu v akvakultúre***; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií a zníženie regulačných prekážok rozvoja týchto činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 185
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 24

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny akvakultúry; vyzýva na zjednodušenie postupov udeľovania licencií ***a zníženie***	24. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby ďalej integrovali akvakultúru a chov mäkkýšov do námorného priestorového plánovania a aby uznali ekosystémové služby, ktoré poskytuje nízkotrofická ***a nízkouhlíková*** akvakultúra; žiada, aby sa v námornom priestorovom plánovaní určili vyhradené námorné priestory pre rozvojové zóny ***nízkotrofickej a nízkouhlíkovej*** akvakultúry; vyzýva na

regulačných prekážok rozvoja týchto činností;	zjednodušenie postupov udeľovania licencií ***v prospech*** rozvoja týchto činností;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 186
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	24a. naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali inovácie a transfer technológií v odvetviach rybolovu a akvakultúry, a to aj stimulovaním využívania technológií digitálneho monitorovania, automatizácie a inteligentného riadenia a podporou pilotných a demonštračných projektov vrátane inovačných udržateľných akvakultúrnych metód, ako je integrovaná multitrofická akvakultúra (IMTA) a zavádzanie druhov, ktoré majú obmedzenejší vplyv na životné prostredie; žiada, aby sa v rámci spoločnej rybárskej politiky a jej príslušných finančných nástrojov uprednostňovali technologické inovácie a moderné výrobné metódy s cieľom zvýšiť hospodársku odolnosť, konkurencieschopnosť a environmentálnu udržateľnosť rybárstva EÚ;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 187
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 24 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

24 a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby uprednostnili vytvorenie účinne riadených sietí ekologicky prepojených chránených morských oblastí;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 188
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami ***prostredníctvom transparentných konzultačných formátov prístupných všetkým zainteresovaným stranám bez ohľadu na ich finančné, administratívne a organizačné prostriedky***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 189
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami; ***uznáva zásadnú úlohu rybárstva ako strategickej hospodárskej činnosti a ako piliera sociálnej súdržnosti v pobrežných oblastiach;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 190
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na ***procesoch*** a ***konečných výsledkoch*** námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili ***povinnú,*** včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán ***vrátane poradných rád a rybárov*** na ***všetkých fázach navrhovania, procesov*** a ***implementácie*** námorného priestorového plánovania ***a jeho konečných výsledkoch a revízii*** a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri

spoločenstvami;	rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 191
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty ***a ich územné celky s legislatívnymi právomocami***, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania***, najmä rybárov a chovateľov mäkkýšov,*** a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 192
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového

plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;	plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní***, a to najmä so zreteľom na príspevky poradných rád***; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 193
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 25

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými spoločenstvami;	25. zdôrazňuje potrebu transparentného riadenia námorného priestorového plánovania s účasťou viacerých zainteresovaných strán; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili včasnú, systematickú, zmysluplnú a nepretržitú účasť príslušných zainteresovaných strán na procesoch a konečných výsledkoch námorného priestorového plánovania a aby zahrnuli transparentnú spätnú väzbu o tom, ako sa príspevky zainteresovaných strán využívajú pri rozhodovaní; vyzýva na spravodlivé zaobchádzanie so všetkými zainteresovanými stranami a pobrežnými ***a ostrovnými*** spoločenstvami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 194
Magdalena Adamowicz

Návrh uznesenia
Odsek 25 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	25a. zdôrazňuje, že v rámci procesu námorného priestorového plánovania by členské štáty mali zaviesť konzultačné mechanizmy, ktoré zabezpečia účinnú účasť rybárov zo všetkých segmentov flotily, najmä na malej a strednej úrovni, a ich zastupujúcich organizácií;

Or. pl

Pozmeňujúci návrh 195
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie; zdôrazňuje výhody tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite;	26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie; zdôrazňuje výhody tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite; ***najmä ak vychádza z existujúcich a osvedčených štruktúr, ako sú RFMO, a z praktických znalostí miestnych rybárskych komunít; zdôrazňuje, že spoločné riadenie môže tiež pomôcť podporiť generačnú výmenu v tomto odvetví a posilniť hospodársku odolnosť malých a pobrežných flotíl;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 196

Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie; zdôrazňuje výhody tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite;	26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie; zdôrazňuje výhody tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite; ***v tejto súvislosti víta, že v rámci pracovného programu Horizont Európa na roky 2026 – 2027 bolo vyčlenených 31 miliónov EUR na výskumnú tému „Od rybárov, pre rybárov: spoločné riadenie morských a sladkovodných ekosystémov a zdrojov“ v rámci misie Obnoviť naše oceány a vody[1a];***
	1a Pracovný program Horizont Európa na roky 2026 – 2027, https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/docs/2021-2027/horizon/wp-call/2026-2027/wp-12-missions_horizon-2026-2027_en.pdf.

Or. en

Pozmeňujúci návrh 197
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 26

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie; zdôrazňuje výhody	26. domnieva sa, že modelom riadenia a rozhodovania v rámci námorného priestorového plánovania by malo byť spoločné riadenie ***s osobitným dôrazom na***

tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite;	***zapojenie vlád pobrežných regiónov***; zdôrazňuje výhody tohto modelu, ktorý umožňuje priame zapojenie zainteresovaných strán, lepšie riadenie rybolovných zdrojov, výmenu najlepších postupov a prístup prispôsobený miestnej realite;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 198
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. domnieva sa, že regulačný vývoj podľa smernice viedol k nadmernej fragmentácii a neistote rybárskej flotily, ktorá podlieha prekrývajúcim sa environmentálnym, energetickým a priestorovým pravidlám bez účinných odvetvových koordinačných mechanizmov alebo osobitných záruk; vyzýva na revíziu smernice a budúceho morského práva s cieľom znížiť regulačné zaťaženie a zabezpečiť nadradenosť SRP pri riadení rybárstva;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 199
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. zdôrazňuje význam námorného priestorového plánovania pri podpore generačnej výmeny v odvetví rybárstva; vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že

rozhodnutia o priestorovom plánovaní nebudú vytvárať ďalšie prekážky pre mladých ľudí vstupujúcich do odvetvia rybárstva; nabáda na vypracovanie špecializovaných opatrení a programov odbornej prípravy a na zaistenie prístupu mladých rybárov k priestoru a infraštruktúre, a to v úzkej spolupráci s pobrežnými komunitami a profesijnými organizáciami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 200
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 26 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	26a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vypracovali a uplatňovali inkluzívne prístupy spoločného riadenia, ktoré zabezpečia účinnú a spravodlivú účasť drobných rybárov na námornom priestorovom plánovaní;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 201
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***je*** miestny rozvoj vedený komunitou a miestne akčné skupiny;	27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***sú skupiny pre*** miestny rozvoj vedený komunitou a miestne akčné skupiny***, organizácie rybárov a zberačov (napríklad „Cofradias“), organizácie žien v sektore***

rybárstva ako AKTEA a iné organizácie pôsobiace na regionálnej úrovni;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 202
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***je*** miestny rozvoj vedený komunitou ***a*** miestne akčné skupiny;	27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***sú skupiny pre*** miestny rozvoj vedený komunitou***,*** miestne akčné skupiny ***a miestne a regionálne orgány, pričom ako príklad uvádza projekt Regina-MSP***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 203
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 27

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***je*** miestny rozvoj vedený komunitou a miestne akčné skupiny;	27. zdôrazňuje výhody štruktúr zdola nahor pre realizáciu námorného priestorového plánovania, ako ***sú skupiny pre*** miestny rozvoj vedený komunitou a miestne akčné skupiny;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 204
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;	28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania; ***zdôrazňuje však, že túto podporu musia sprevádzať konkrétne opatrenia na uľahčenie generačnej výmeny, modernizácie a obnovy flotily a prístupu k priamemu financovaniu, čím sa zníži nadmerná administratívna záťaž a viaceré úrovne sprostredkovania, ktoré v súčasnosti bránia účinnému využívaniu dostupných finančných prostriedkov;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 205
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené ***zúčastňovať'*** sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;	28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov ***vrátane rybárov loviacich z brehu, napríklad zberačov mäkkýšov,*** a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené ***aktívne a účinne*** sa ***zúčastňovať'*** na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 206
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;	28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev ***vrátane najvzdialenejších regiónov***, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 207
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 28

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;	28. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali budovanie kapacít zainteresovaných strán, najmä drobných rybárov a ich organizácií a pobrežných ***a ostrovných*** spoločenstiev, aby boli lepšie pripravené zúčastňovať sa na verejných konzultáciách a rozhodovacích procesoch týkajúcich sa námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 208
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia

Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov; ***ďalej vyjadruje znepokojenie nad začlenením technológií zachytávania, prepravy a ukladania oxidu uhličitého do morského prostredia, keďže ich bezpečnosť a dlhodobá životaschopnosť neboli dostatočne preukázané, a to ani z environmentálneho, ani zo sociálno-ekonomického hľadiska; poukazuje na súvisiace potenciálne riziká vrátane zmeny ekosystémov morského dna, narušenia bentických biotopov, nepriaznivých účinkov na morskú faunu a flóru a rizík vyplývajúcich z možného úniku CO2, korózie podmorskej infraštruktúry, narušení potrubí a fenoménu morskej acidifikácie; zdôrazňuje tiež, že vysokotlakové vstrekovanie CO2 môže viesť ku geologickým nebezpečenstvám a vytláčaniu toxickej soľanky a že dlhodobé účinky týchto technológií na životné prostredie zostávajú neisté; ďalej zdôrazňuje, že ide o vysokonákladové technológie s obmedzenými výsledkami z hľadiska objemu skutočne zachytených emisií, čo vyvoláva vážne pochybnosti o ich účinnosti a neprimeranom vplyve na rybolovné oblasti a hospodársku***

udržateľnosť odvetvia rybárstva;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 209
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa ***v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori*** vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru***, ako aj na historické a tradičné rybolovné oblasti; zdôrazňuje potenciál alternatív, ako sú „ďalšie účinné opatrenie zamerané na ochranu oblastí“ (OECM), ako prístupu, ktorý zosúlaďuje ochranu morských ekosystémov s hospodárskou a sociálnou prosperitou rybárov***; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov ***a kvantifikovali sa kľúčové hospodárske účinky veterných parkov na mori na rybolov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 210
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov; ***zdôrazňuje, že opatrenia na ochranu morských ekosystémov musia byť založené na spoľahlivých vedeckých a sociálno-ekonomických štúdiách a musia byť prispôsobené potrebám ochrany každej oblasti;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 211
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a ***zabezpečiť***, ***aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári***	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že ***pred stanovením alebo rozšírením oblastí určených na výboru energie z obnoviteľných zdrojov na mori*** je potrebné systematicky vykonávať ***záväzné a*** kumulatívne hodnotenia

v prípade projektov veterných parkov na ***mori***, ***vopred informovaní a aby*** sa ***s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo***; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov***,*** a ***zdôrazňuje***, ***že ak sa v takýchto hodnoteniach zistia významné nepriaznivé vplyvy*** na ***rybolov***, ***akvakultúru alebo produkciu morských plodov, musia*** sa ***uprednostniť alternatívne lokality alebo riešenia plánovania***; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 212
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru***, najmä v citlivých oblastiach***; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 213
Sakis Arnaoutoglou

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné ***systematicky*** vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že ***pred vymedzením zóny*** je potrebné vykonávať ***povinné*** kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 214
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a ***aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne***	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a sociálno-ekonomických vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a ***povinne zapojení do konzultovania a***

konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	***rozhodovania***; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 215
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 29

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a ***sociálno-ekonomických*** vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;	29. zdôrazňuje, že pri určovaní oblastí určených na využívanie energie z obnoviteľných zdrojov na mori alebo na ochranu morských ekosystémov sa musí zohľadniť vplyv na rybolov a akvakultúru; trvá na tom, že je potrebné systematicky vykonávať kumulatívne hodnotenia environmentálnych a ***sociálnych a ekonomických*** vplyvov a zabezpečiť, aby boli dotknutí odborníci, najmä rybári v prípade projektov veterných parkov na mori, vopred informovaní a aby sa s nimi pred prijatím rozhodnutia povinne konzultovalo; v tejto súvislosti žiada, aby sa v súvislosti s existujúcimi veternými parkmi na mori vykonalo posúdenie vplyvu na stav rybolovných zdrojov;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 216
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. žiada, aby sa vykonávali pravidelné preskúmania na základe

vedeckých kritérií s cieľom posúdiť biologickú a sociálno-ekonomickú účinnosť odchovní a iných oblastí obmedzeného rybolovu s cieľom úplne alebo čiastočne obnoviť tie oblasti morského rybolovu, v ktorých sa ciele ochrany riadne dosiahli alebo sa nepreukázali v uspokojivej miere;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 217
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. zdôrazňuje, že rozhodnutia o námornom priestorovom plánovaní týkajúce sa energetickej infraštruktúry na mori majú vplyv aj na strategickú autonómiu, kritickú infraštruktúru a dlhodobú závislosť od dodávateľských reťazcov tretích krajín; zdôrazňuje, že takéto úvahy by sa mali náležite zohľadniť pri prideľovaní trvalého námorného priestoru spolu s environmentálnymi a sociálno-ekonomickými kritériami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 218
Sakis Arnaoutoglou

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. vyzýva na vytvorenie kompenzačného mechanizmu v prípadoch, keď projekty alebo zóny

vylúčenia vedú k vysídľovaniu rybolovu spolu s: a) a) povinným alternatívnym plánom prístupu, b) zdokumentovanou kompenzáciou príjmov/prechodných nákladov a c) monitorovaním vplyvu, pričom sa navrhuje využívanie dostupných finančných nástrojov prostredníctvom ENRAF;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 219
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. žiada, aby všetky námorné priestorové plány zahŕňali povinné hodnotenie kumulatívnych sociálno-ekonomických vplyvov presunu rybolovu vrátane dôsledkov pre konkurencieschopnosť európskej flotily, jej ziskovosť, bezpečnosť na mori a generačnú obnovu;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 220
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby systematicky a vedecky posudzovali potenciál spoločného využívania veterných parkov na mori a chránených morských oblastí a vyhli sa tomu, že sa zóny výroby energie z obnoviteľných zdrojov na mori a chránené morské

oblasti budú automaticky vzájomne vylučovať;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 221
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 29 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29a. zdôrazňuje, že mapovanie citlivosti ekosystémov a posudzovanie kumulatívnych účinkov na úrovni morských oblastí sú naďalej nedostatočne rozvinuté;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 222
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 29 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	29b. zdôrazňuje, že NPP musí lepšie zohľadňovať zmenu klímy a meniace sa rozdelenie populácií rýb a vyhýbať sa nepružným prístupom k zonácii, ktoré nepodliehajú pravidelnému preskúmaniu alebo adaptívnym úpravám a ktoré neodrážajú dynamickú povahu rybárstva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 223
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. vyzýva Komisiu, aby podporovala cezhraničnejší prístup k námornému priestorovému plánovaniu založený na morských oblastiach prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM);	30. vyzýva Komisiu, aby podporovala cezhraničnejší prístup k námornému priestorovému plánovaniu založený na morských oblastiach prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM); ***zdôrazňuje, že je potrebná lepšia koordinácia medzi pobrežnými štátmi Lamanšského prielivu, najmä so Spojeným kráľovstvom a Normanskými ostrovmi, pokiaľ ide o riadiace opatrenia v chránených morských oblastiach, ktoré majú vplyv na európskych rybárov;***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 224
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. vyzýva Komisiu, aby podporovala cezhraničnejší prístup k námornému priestorovému plánovaniu založený na morských oblastiach prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského	30. vyzýva Komisiu, aby podporovala cezhraničnejší prístup k námornému priestorovému plánovaniu založený na morských oblastiach prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského

prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM);	prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM)***, a to s cieľom identifikovať spoločné rybolovné koridory***;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 225
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 30

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
30. vyzýva ***Komisiu***, aby ***podporovala cezhraničnejší*** prístup k námornému priestorovému plánovaniu ***založený na morských oblastiach*** prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora***;*** vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM);	30. vyzýva ***členské štáty***, aby ***za pomoci Komisie podporovali*** prístup k námornému priestorovému plánovaniu***, ktorý posilní medzinárodnú spoluprácu*** prostredníctvom podpory existujúcich iniciatív, ako je napríklad iniciatíva pre oblasť Severného mora vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa spolu so susednými pobrežnými štátmi zapojili do spoločných regionálnych platforiem pre riadenie na príklade Komisie pre ochranu baltského morského prostredia (známej aj ako Helsinská komisia alebo HELCOM);

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 226
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 30 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	30a. vyzýva Komisiu, aby v rámci budúceho morského práva navrhla európsky režim povinných kompenzačných opatrení pre odvetvie rybárstva, ak sú jeho činnosti nahradené alternatívnym využívaním mora, vrátane

	finančnej kompenzácie, uprednostňovania nových kompatibilných spôsobov využívania a podpory prestavby rybolovných trás alebo technologických investícií; zdôrazňuje, že Výbor Európskeho parlamentu pre rybárstvo by mal zohrávať prioritnú úlohu pri vypracúvaní takéhoto práva v súlade so zásadou potravinovej suverenity, strategickou úlohou rybárstva a účinným vykonávaním spoločnej rybárskej politiky;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 227
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 228
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania; ***zdôrazňuje, že takáto spolupráca musí zabezpečiť rovnaké podmienky a zabrániť presunu rybolovného úsilia na úkor flotíl a rybárskych komunít EÚ; varuje, že námorné priestorové plánovanie, ktoré ukladá jednostranné obmedzenia rybárom EÚ bez rovnocenného záväzku tretích krajín, by mohlo de facto viesť k presunu rybolovných možností a námorného priestoru na flotily z krajín mimo EÚ, najmä zo susedných krajín alebo globálnych rybolovných mocností;***
	Or. es

Pozmeňujúci návrh 229
Siegbert Frank Droese, Volker Schnurrbusch

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania ***vrátane spoločných námorných priestorových plánov***; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	31. vyzýva členské štáty, aby sa ***dobrovoľne*** odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania ***bez toho, aby boli dotknuté právomoci členských štátov, a aby rešpektovali miestne sociálno-ekonomické špecifiká a rozmanitosť segmentov flotily***; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného

priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 230
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	31. vyzýva členské štáty, aby sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania***, najmä v oblastiach susediacich so Spojeným kráľovstvom, Stredozemným morom a Baltským morom***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 231
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. vyzýva členské štáty, aby ***sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným*** viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné	31. vyzýva členské štáty, aby ***doplnili národné plány plánmi zameranými*** viac na morské oblasti a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu

pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	v oblasti námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 232
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 31

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
31. vyzýva členské štáty, aby ***sa odklonili od národných plánov k plánom zameraným viac*** na ***morské oblasti*** a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;	31. vyzýva členské štáty, aby ***naďalej vypracúvali národné plány na základe konzistentného prístupu*** na ***úrovni celej EÚ*** a aby v prípade potreby vypracovali makroregionálne stratégie plánovania vrátane spoločných námorných priestorových plánov; vyzýva členské štáty a krajiny mimo EÚ, najmä susedné pobrežné štáty, aby prehĺbili spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 233
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. vyzýva na posilnenú spoluprácu v oblasti námorného priestorového plánovania medzi EÚ, členskými štátmi a tretími krajinami; osobitne zdôrazňuje prípad regiónov Lamanšského prielivu, kde sa musí zlepšiť spolupráca so Spojeným kráľovstvom a Normanskými ostrovmi, najmä pokiaľ ide o určenie chránených morských oblastí; domnieva

sa, že spolupráca v tomto ohľade musí zahŕňať povinné a transparentné konzultačné postupy so zainteresovanými stranami; vyzýva EÚ, Spojené kráľovstvo, ako aj ďalšie príslušné strany, aby vypracovali regionálny plán riadenia Lamanšského prielivu a Severného mora s cieľom zabezpečiť udržateľné využívanie zdrojov a viacročné riadenie rybárstva;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 234
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. zdôrazňuje skutočnosť, že keďže mnohé morské oblasti EÚ, najmä v Stredozemnom mori, sú spoločné s krajinami mimo EÚ, účinné NPP závisí aj od efektívnej vonkajšej spolupráce; vyzýva preto Komisiu, aby uplatňovala štruktúrovaný prístup k dialógu a spolupráci so susednými pobrežnými krajinami s cieľom podporiť podobné environmentálne, riadiace a sociálne normy, zabrániť nekalej hospodárskej súťaži a zabezpečiť rovnaké podmienky pre flotily EÚ pôsobiace v spoločných námorných oblastiach;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 235
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 31 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	31a. vyzýva členské štáty, aby zabezpečili, že národné plány budú doplnené plánmi na nižšej ako celoštátnej úrovni so zameraním na interakcie medzi pevninou a morom s cieľom uľahčiť miestne orientované procesy participatívneho plánovania, ktoré zahŕňajú pobrežné a ostrovné komunity a miestnu občiansku spoločnosť;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 236
Nora Junco García, Bert-Jan Ruissen, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na ***zmiernenie zmeny klímy*** a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania ***s cieľom riešiť problémy***, ktoré ***ovplyvňujú rybolov*** a ***akvakultúru, ako je pobrežná erózia***, ***zvyšovanie teploty***, ***okysľovanie oceánov*** a ***znečistenie***;	32. vyzýva na začlenenie opatrení***, ktoré zlepšia adaptáciu*** na ***meniace sa klimatické podmienky,*** a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania ***za predpokladu, že takéto riešenia budú dôkladne preskúmané a vychádzať zo spoľahlivých a aktuálnych vedeckých dôkazov a že zásada priority sa bude uplatňovať na opatrenia***, ktoré ***nemajú negatívne vedľajšie účinky na miestne hospodárstva*** a ***sociálno-ekonomickú životaschopnosť odvetvia rybolovu a akvakultúry; zdôrazňuje***, ***že tieto riešenia musia byť primerané***, ***prispôsobené miestnym podmienkam*** a ***vopred posúdené z hľadiska nákladovej efektívnosti, pričom sa treba vyhnúť univerzálnym prístupom, ktoré nezohľadňujú realitu každej morskej oblasti; zdôrazňuje tiež, že je dôležité zabezpečiť, aby prijaté opatrenia nepredstavovali neodôvodnenú dodatočnú záťaž pre profesionálnych rybárov;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 237
Željana Zovko

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	32. ***32.*** vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty ***vody, invazívne druhy***, okysľovanie oceánov a znečistenie; ***zdôrazňuje kritický stav ochrany typických stredomorských druhov, ako sú lastúrniky druhu Pinna nobilis; zdôrazňuje, že je potrebné, aby NPP zahŕňalo cielené opatrenia na ochranu a obnovu vysoko ohrozených morských druhov, a to na základe vedeckých dôkazov a v úzkej spolupráci s miestnymi rybármi; podčiarkuje, že rybári môžu zohrávať kľúčovú úlohu v úsilí o monitorovanie, včasné odhaľovanie a ochranu za predpokladu, že sú riadne zapojení, vyškolení a podporovaní;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 238
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení	32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení

založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie; ***vyzýva na stanovenie právne záväzných cieľov a prahových hodnôt, zavedenie kritérií pre zásadu nezhoršovania stavu, na posilnenie cezhraničnej spolupráce, presadzovanie opatrení na obnovu prírody a ochranu morí, ako aj cieľov a opatrení v oblasti adaptácie na zmenu klímy a odolnosti proti nej a na zabezpečenie prísnych ustanovení o presadzovaní;***
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 239
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, ***ktoré prináša nepôvodné druhy do vôd EÚ,*** okysľovanie oceánov a znečistenie;
	Or. it

Pozmeňujúci návrh 240
Ana Miranda Paz

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy a riešení založených na prírode do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie ***zo zdrojov umiestených na pevnine aj z morských zdrojov***;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 241
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy ***a riešení založených na prírode*** do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako ***je*** pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako ***sú*** pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a ***chemické, bakteriologické, rádioaktívne*** znečistenie ***a znečistenie hlukom, ako aj kumulatívne účinky***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 242
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 32

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy ***a riešení založených na prírode*** do námorného	32. vyzýva na začlenenie opatrení na zmiernenie zmeny klímy do námorného priestorového plánovania s cieľom riešiť

priestorového plánovania s cieľom riešiť problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;	problémy, ktoré ovplyvňujú rybolov a akvakultúru, ako je pobrežná erózia, zvyšovanie teploty, okysľovanie oceánov a znečistenie;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 243
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. zdôrazňuje účinky pobrežnej erózie a ústupu pobrežia na pobrežiach, najmä v oblastiach, v ktorých sa zriaďujú a rozvíjajú akvakultúrne činnosti; v tejto súvislosti vyzýva na vykonávanie európskeho plánu odolnosti pobrežia, ktorý by zahŕňal integrované riadenie pobrežných zón, interakcie medzi pevninou a morom, znečistenie morí a pôdy, opatrenia na prispôsobenie pobrežia a cielenú podporu akvakultúry;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 244
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. zdôrazňuje, že koexistencia medzi použitiami by mala zahŕňať osobitné kritériá podľa druhu rybárskeho výstroja a že by sa malo zabrániť automatickým vylúčeniam bez vedeckého odôvodnenia, najmä v súvislosti s regulovaným rybolovom vlečnou sieťou a v oblastiach

s dlhou rybolovnou tradíciou;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 245
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 32 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	32a. je hlboko znepokojený reformou rôznych štrukturálnych fondov a nového VFR, ktorú navrhla Komisia a ktorá výrazne zníži zdroje vyčlenené na rybárstvo, a tým ohrozí zlepšenie vykonávania smernice o námornom priestorovom plánovaní;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 246
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že je potrebné vyčleniť značné zdroje na zber údajov a vedecký výskum, ako aj na zlepšenie výmeny údajov a koordinácie medzi členskými štátmi; verí, že štandardizovanejšie a harmonizovanejšie údaje a metodiky pomôžu zabezpečiť miesto rybolovu a akvakultúry v námornom priestorovom plánovaní; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné vypracovať a aktualizovať vedecké údaje o vplyve zmeny klímy na rybolovné zdroje, najmä pokiaľ ide o zmeny alebo presun populácií rýb;	33. zdôrazňuje, že je potrebné vyčleniť značné zdroje na zber údajov a vedecký výskum, ako aj na zlepšenie výmeny údajov a koordinácie medzi členskými štátmi; verí, že štandardizovanejšie a harmonizovanejšie údaje a metodiky pomôžu zabezpečiť miesto rybolovu a akvakultúry v námornom priestorovom plánovaní; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné vypracovať a aktualizovať vedecké údaje o vplyve zmeny klímy na rybolovné zdroje, najmä pokiaľ ide o zmeny ***v geografickom rozložení populácií rýb, o oblasti trenia*** alebo presun populácií rýb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 247
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 33

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
33. zdôrazňuje, že je potrebné vyčleniť značné zdroje na zber údajov a vedecký výskum, ako aj na zlepšenie výmeny údajov a koordinácie medzi členskými štátmi; verí, že štandardizovanejšie a harmonizovanejšie údaje a metodiky pomôžu zabezpečiť miesto rybolovu a akvakultúry v námornom priestorovom plánovaní; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné vypracovať a aktualizovať vedecké údaje o vplyve zmeny klímy na ***rybolovné*** zdroje, najmä pokiaľ ide o zmeny alebo presun populácií rýb;	33. zdôrazňuje, že je potrebné vyčleniť značné zdroje na zber údajov a vedecký výskum, ako aj na zlepšenie výmeny údajov a koordinácie medzi členskými štátmi; verí, že štandardizovanejšie a harmonizovanejšie údaje a metodiky pomôžu zabezpečiť miesto rybolovu a akvakultúry v námornom priestorovom plánovaní; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že je potrebné vypracovať a aktualizovať vedecké údaje o vplyve zmeny klímy na ***morské vodné*** zdroje, najmä pokiaľ ide o zmeny alebo presun populácií rýb;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 248
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. domnieva sa, že budúca európska iniciatíva na pozorovanie oceánov by mala posilniť a harmonizovať zber námorných údajov, a tým prispieť k zlepšeniu námorného priestorového plánovania; žiada tiež, aby sa potenciál európskeho digitálneho dvojčaťa oceánu využil na lepšie pochopenie a predvídanie účinkov zmeny klímy na stav morí a morských zdrojov a na vypracovanie

vhodných stratégií námorného plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 249
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. zdôrazňuje, že aktívne zapojenie rybárov do navrhovania, riadenia a hodnotenia chránených morských oblastí prispieva k väčšej environmentálnej účinnosti, vyššej akceptácii ochranných opatrení a lepšej integrácii týchto oblastí do námorného priestorového plánovania;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 250
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. zdôrazňuje potrebu prepojiť NPP s Európskym námorným, rybolovným a akvakultúrnym fondom a programom Horizont Európa s cieľom podporiť výskum a inovácie v oblastiach osobitne určených na udržateľné a inovačné využívanie;

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 251
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 33 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33a. podporuje dôraznejší prístup k NPP, ktorý je zameraný na morské oblasti, čím sa zabezpečí, že rybolov bude plne začlenený do rámcov cezhraničného plánovania a nebude znevýhodnený roztrieštenými vnútroštátnymi rozhodnutiami;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 252
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 33 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	33b. domnieva sa, že Komisia a členské štáty by mali podporovať využívanie digitálnych technológií, ako sú európske nástroje umelej inteligencie, na podporu námorného priestorového plánovania;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 253
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na	34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na

priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti;	priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti; ***domnieva sa, že námorné priestorové plánovanie by sa malo posudzovať z hľadiska priestorovej spravodlivosti, ktorá sa chápe ako spravodlivé rozdelenie prínosov a obmedzení medzi zainteresované strany, územia a generácie, a nielen z hľadiska jeho hospodárskej alebo administratívnej efektívnosti;***
	Or. fr

Pozmeňujúci návrh 254
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti;	34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, ***ako aj na dosiahnutie cieľov v oblasti biodiverzity, klímy a energie z obnoviteľných zdrojov, na*** zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti;
	Or. en

Pozmeňujúci návrh 255
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 34

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti;	34. vyzýva Komisiu, aby dôkladne sledovala vykonávanie smernice o NPP; domnieva sa, že ďalšia hodnotiaca správa smernice o námornom priestorovom plánovaní by sa mala zamerať na priestorové dôsledky pre rybolov a akvakultúru, zapojenie zainteresovaných strán a cezhraničnú spoluprácu a ***na dosiahnutie cieľov v oblasti biodiverzity, klímy a energie z obnoviteľných zdrojov a*** mala by poskytnúť odporúčania, ako by smernica o NPP mohla priniesť lepšie výsledky z hľadiska environmentálnej, sociálnej a hospodárskej udržateľnosti;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 256
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. vyzýva Komisiu, aby konsolidovala európsku platformu pre námorné priestorové plánovanie poskytnutím príkladov projektov námorného priestorového plánovania, mapovacích nástrojov a osvedčených postupov; v tejto súvislosti vyzýva členské štáty, aby túto platformu viac využívali pri vypracúvaní svojich námorných priestorových plánov;	35. vyzýva Komisiu, aby konsolidovala európsku platformu pre námorné priestorové plánovanie poskytnutím príkladov projektov námorného priestorového plánovania, mapovacích nástrojov a osvedčených postupov; v tejto súvislosti vyzýva členské štáty, aby túto platformu viac využívali pri vypracúvaní svojich námorných priestorových plánov; ***naliehavo vyzýva členské štáty, aby uskutočnili výskum s cieľom identifikovať oblasti, ktoré sú obzvlášť vhodné na rozvoj veternej energie na mori, a aby pritom zohľadnili konflikty a***

synergie s inými námornými a pobrežnými využitiami;

Or. it

Pozmeňujúci návrh 257
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 35

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
35. vyzýva Komisiu, aby konsolidovala európsku platformu pre námorné priestorové plánovanie poskytnutím príkladov projektov námorného priestorového plánovania, mapovacích nástrojov a osvedčených postupov; v tejto súvislosti vyzýva členské štáty, aby túto platformu viac využívali pri vypracúvaní svojich námorných priestorových plánov;	35. vyzýva Komisiu, aby konsolidovala európsku platformu pre námorné priestorové plánovanie poskytnutím príkladov projektov námorného priestorového plánovania, mapovacích nástrojov a osvedčených postupov; v tejto súvislosti ***naliehavo*** vyzýva členské štáty, aby túto platformu viac využívali pri vypracúvaní svojich námorných priestorových plánov ***s cieľom uľahčiť transparentné politické rozhodnutia bez toho, aby sa vylúčili skutočné konzultácie pri riešení konfliktov v súvislosti s využívaním a záujmami***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 258
Eric Sargiacomo, Idoia Mendia

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia

prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;

prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že ***táto revízia by mala predovšetkým zabezpečiť právnu záväznosť ustanovení o účasti zainteresovaných strán, najmä rybárov a pobrežných komunít, a to zavedením spoločných minimálnych požiadaviek platných pre všetky členské štáty; domnieva sa, že toto preskúmanie by malo výslovne zahŕňať sociálne a územné ciele vrátane ochrany sociálnych práv pracovníkov v námornej doprave tým, že sa zavedú merateľné ukazovatele týkajúce sa zamestnanosti, bezpečnosti a územnej súdržnosti; domnieva sa, že*** revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 259
Stéphanie Yon-Courtin

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým

plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;

plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán; ***domnieva sa, že oceánsky akt by mal zahŕňať všetky územia EÚ a zohľadňovať ich osobitné charakteristiky, najmä v prípade najvzdialenejších regiónov a zámorských krajín a území;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 260
Luke Ming Flanagan

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ***ktorý*** sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ***ktorého návrh*** sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený ***regulačný*** rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, ***posilnenia a*** zosúladenia cieľov ***na obnovu morských ekosystémov a dosiahnutie prechodu na spravodlivé a regeneratívne modré hospodárstvo***, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný***, viacúčelový*** prístup ***s cieľom zmierniť kumulatívne účinky*** a ***posilniť*** zapojenie zainteresovaných strán ;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 261
Marco Falcone

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán; ***okrem toho zdôrazňuje, že je potrebné výslovne začleniť zásadu ostrovného charakteru stanovením osobitných opatrení a flexibilných opatrení pre ostrovy a najvzdialenejšie regióny;***

Or. it

Pozmeňujúci návrh 262
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ***ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026***; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na	36. podporuje revíziu smernice o NPP; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi

zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia ***cieľov, zavedenia záväznejších a*** merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala ***prehĺbiť aj cezhraničný prístup*** a ***zapojenie zainteresovaných strán***;	predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala ***zabezpečiť zachovanie ducha pôvodnej smernice*** a ***ponechať členským štátom značnú flexibilitu***;

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 263
Francisco José Millán Mon, Gabriel Mato

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, ***zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch,*** zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán; ***nemali by sa ňou ukladať žiadne ďalšie nové povinnosti nad rámec existujúceho acquis Únie v oblasti energetiky, dopravy, rybárstva a životného prostredia;***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 264
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, ***zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch,*** zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;	36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že táto revízia by mala vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že revízia smernice o NPP by mala prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 265
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 36

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
36. podporuje revíziu smernice o NPP ako súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že ***táto revízia*** by ***mala*** vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia	36. podporuje revíziu smernice o NPP ***a rámcovú smernicu o morskej stratégii*** ako ***kľúčovú*** súčasť „aktu o oceánoch“, ktorý sa očakáva v roku 2026; domnieva sa, že ***tieto revízie*** by ***mali spoločne*** vytvoriť ucelený rámec na zlepšenie koordinácie medzi existujúcimi právnymi predpismi a regulačným rámcom

cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že ***revízia*** smernice o NPP by ***mala*** prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;	prostredníctvom zefektívnenia prekrývajúcich sa nariadení, zosúladenia cieľov, zavedenia záväznejších a merateľných cieľov v námorných priestorových plánoch, zlepšenia súdržnosti medzi námorným priestorovým plánovaním a územným plánovaním na pevnine, a vytvorenia spoločných nástrojov riadenia; domnieva sa, že ***revízie*** smernice o NPP ***a rámcovej smernice o morskej stratégii*** by ***mali*** prehĺbiť aj cezhraničný prístup a zapojenie zainteresovaných strán;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 266
Carmen Crespo Díaz

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. vyzýva na revíziu smernice o námornom priestorovom plánovaní a budúceho morského práva s cieľom výslovne uznať rybolov ako prioritné využívanie námorného priestoru, ktoré je vo všeobecnom verejnom a strategickom záujme Európskej únie, ako je to v prípade iných kritických infraštruktúr;

Or. es

Pozmeňujúci návrh 267
Sander Smit, Isabelle Le Callennec, Marco Falcone, Carmen Crespo Díaz, Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 36 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	36a. zdôrazňuje, že budúci oceánsky akt EÚ musí výslovne zabezpečiť priestor pre

rybolov v rámci NPP v súlade s cieľmi potravinovej suverenity, konkurencieschopnosti modrého hospodárstva a strategickej autonómie;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 268
France Jamet, António Tânger Corrêa, Ton Diepeveen

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	***vypúšťa sa***

Or. fr

Pozmeňujúci návrh 269
Bert-Jan Ruissen

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	***vypúšťa sa***

Or. en

Pozmeňujúci návrh 270
Nora Junco García, Stephen Nikola Bartulica, Giuseppe Milazzo, Emmanouil Fragkos, Diego Solier

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať ***jasný a operatívny*** akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca; ***zdôrazňuje, že takéto zdroje musia byť dostatočné, predvídateľné a ľahko dostupné a že pri ich využívaní sa musia uprednostniť opatrenia s hmatateľným vplyvom na konkurencieschopnosť, hospodársku udržateľnosť a prispôsobenie odvetvia rybárstva, čím sa zníži akumulácia byrokracie, zbytočná administratívna záťaž a stredná úroveň riadenia;***

Or. es

Pozmeňujúci návrh 271
Paulo Do Nascimento Cabral

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca; ***zdôrazňuje, že je dôležité v plnej miere vykonávať článok 349 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a plniť trvalý záväzok EÚ voči najvzdialenejším regiónom tým, že sa navrhne osobitné pridelenie rozpočtových prostriedkov v rámci viacročného finančného rámca na roky 2028 – 2034;***

Or. pt

Pozmeňujúci návrh 272
Sakis Arnaoutoglou

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán a vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať ***úplný*** akčný plán***, jasne vymedzené ciele*** a ***dostatočné*** vyčlenené finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca***, aby sa zabezpečilo jej účinné vykonávanie a zabránilo negatívnym vplyvom na členské štáty a zainteresované strany***;

Or. el

Pozmeňujúci návrh 273
Isabella Lövin
v mene skupiny Verts/ALE

Návrh uznesenia
Odsek 37

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán ***a vyčlenené*** finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;	37. domnieva sa, že nadchádzajúce preskúmanie smernice o NPP by mal sprevádzať akčný plán ***spojený s vykonávaním oceánskeho paktu, ako aj dostatočné*** finančné zdroje, najmä v rámci budúceho viacročného finančného rámca;

Or. en

Pozmeňujúci návrh 274
Isabelle Le Callennec

Návrh uznesenia
Odsek 38

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
38. vyzýva Komisiu, aby plne začlenila námorné priestorové plánovanie do rozvoja svojej vízie 2040 pre rybolov a akvakultúru a aby tieto iniciatívy prepojila so záverom hodnotenia spoločnej rybárskej politiky;	38. vyzýva Komisiu, aby plne začlenila námorné priestorové plánovanie do rozvoja svojej vízie 2040 pre rybolov a akvakultúru a aby tieto iniciatívy prepojila so záverom hodnotenia spoločnej rybárskej politiky ***tým, že zabezpečí potrebné financovanie v nasledujúcich viacročných finančných rámcoch***;

Or. fr